

## I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

### OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

**Berriro argitaratzea 4480 iragarkia, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailaren abenduaren 7ko 706/2016 Foru Aginduarena, zeinak aldatu egin baitzuen Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailaren urtarrilaren 20ko 13/2009 Foru Agindua, onartu zuena ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren 216 eredia. Establezimendu iraunkorren bitartekaritzarik gabe eskuratutako errentak. Atxikipenak eta konturako sarrerak. Diru sarreraren dokumentuaren aitortpena eta 296 eredia, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergarena. Ez-egoiliar establezimendu iraunkorrik gabek. Atxikipenen eta konturako sarreraren urteko aitortpena**

Hutsegitea atzemanik 4480 iragarkian, zeina ALHAOren 2016ko abenduaren 21eko alean argitaratu baitzen (143 zenbakia), honen bidez, osorik argitaratzen da.

### OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

**Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren abenduaren 7ko 706/2016 Foru Agindua, aldatu egiten duena Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren urtarrilaren 20ko 13/2009 Foru Agindua. Foru agindu horrek hauek onartu zituen: ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren 2016 eredia, establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errentak, atxikipenak eta konturako diru sarrerak, diru sarreraren aitortpen agiria eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren 296 eredia (establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarren eta atxikipenen eta konturako diru sarreraren urteko aitortpena)**

Urtarrilaren 12ko 3/2016 Foru Dekretuak onartutako Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Arautegiaren xedapen gehigarri bakarrak adierazten du egoitza atzerrian duten erakunde merkaturatzaileek ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren arautegiko xedapen gehigarri bakarren ezartzen diren zerrendak aurkeztu behar dizkiotela Arabako Foru Aldundiari. Arautegi hori honek onartu zuen: uztailaren 30eko 1776/2004 Errege Dekretuak, sozietate kudeatzaileek edo, bestela, azaroaren 4ko 35/2003 Legeak, talde inbertsioko erakundeenak, arautzen dituen inbertsio sozietateek egoitza atzerrian duten erakundeen izenean dauden kontu orokorretan akzioen edo partaidetzen mugaz haraindiko merkaturatze eragiketarako erregistratu behar dituzten kasuak arautzen dituenak.

Aipatutako xedapenean oraintsu egindako aldaketek berekin ekarri dute erraztea informazio betebeharrak, Espainiako talde inbertsioko erakundeak atzerrian merkaturatzeari buruzkoak.

Hain zuzen ere, aipatutako arauak salbuetsi egiten ditu Espainiarekin zergapetze bikoitza saihesteko hitzarmena duten herrialdeetan egoitza duten merkaturatzaileak, baldin eta hitzarmen horrek klausula batean informazio trukea jasotzen badu. Informazio horrek zerga administrazioan urtero aurkeztu beharreko zerrenda banakatuak jasoko ditu, non erakunde merkaturatzaileak egoitza duen herrialde bereko egoiliarren berri emango duen zenbait baldintza betetzen direnean.

Horiek horrela, ezinbestekoa da egokitzea eredia aipatutako aldaketetara eta ekainaren 18ko 21/2014 Foru Agindura, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergarenera eta haren arautegiaren garapenera.

Zuzeneko Zergen Zerbitzuak horren harira emandako txostena ikusi da.

Horregatik, dagozkidan ahalmenak erabiliz, hau

## XEDATZEN DUT

Artikulu bakarra. Aldatzea Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren urtarrilaren 20ko 13/2009 Foru Agindua. Foru agindu horrek hauek onartu zituen: ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren 2016 eredia, establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errentak, atxikipean eta konturako diru sarrerak, diru sarreren aitorten agiria eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren 296 eredia (establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarren eta atxikipean eta konturako diru sarreren urteko aitortpena).

Bat. Xedapen zatiaren 15. paragrafoaren a) idatz zatia aldatu da. Aurrerantzean hau da haren testua:

“a) Atzerriko erakunde merkaturatzailearen egoitza Espainiak zergapetze bikoitza saihesteko hitzarmena (elkarri informazioa eman beharra ezartzen duen klausula daukana eta Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Legearen testu bateratuaren 25. artikuluan ezartzen duena baino zergapetze muga laburragoa ezartzen duen hitzarmena) sinatuta daukan herrialde batean badago, erakunde horrek, talde inbertsioko erakundeak banatutako mozkinak jasotzen baditu, ziurtagiri bat egin behar du talde inbertsioko erakunde bakoitzeko edo, hala denean, konpartimentu, partaidetza mota edo akzio multzo bakoitzeko eta gero sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari eman behar dio. Ziurtagirian datu hauek agertu behar dira:

1. Ziurtagiria non eta zer egunetan egin den.

2. Erakunde merkaturatzailearen izena eta haren egoitza dagoen herrialdeko helbide osoa. Halaber, zerga bi aldiz ordaintzea ekiditeko Espainiak informazio trukerako klausula duen hitzarmen bat izenpetuta daukan herrialde batean egoitza duen erakunde merkaturatzaileari Espainiako zerga administrazioak esleitutako identifikazio fiskaleko zenbakia ere jaso beharko da, salbu eta, Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Arautegiak xedapen gehigarri bakarren 3. paragrafoaren c) idatz zatian xedatutakoarekin bat etorritz, ez badago behartuta agindu horretan aipatzen diren banakako zerrendak aurkeztera.

3. Ziurtagiria sinatzen duen pertsonaren identifikazioa eta kargua. Pertsona horrek ahal askietsia eduki behar du.

4. Talde inbertsioko erakundearen izena, identifikazio fiskaleko zenbakia, Espainiako zerga administrazioak esleitua, eta egoitza fiskala.

5. Behar denean, partaidetzen konpartimentuaren eta motaren izena edo akzioen seriearena.

6. Talde Inbertsioko erakundearen partaidetzen edo akzioen ISIN kodea, edo haien konpartimentuaren, motaren edo seriearena.

7. Hala dagokionean, erakunde kudeatzailearen izena, identifikazio fiskaleko zenbakia, Espainiako zerga administrazioak esleitua, eta egoitza fiskala.

8. Mozkinak noiz banatu diren.

9. Merkaturatzailearen estatu bereko egoiliarren (hitzarmenak zehaztutako zentzuan) diren hartzaileen kopurua, eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.

10. Gainerako hartzaileen kopurua eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.

Egoitza Espainian duten sozietate kudeatzaile edo inbertsio sozietateek aurretik aipatu den ziurtagiriaren bidez frogatu ahal izango dituzte atxikipean eta konturako diru sarrera hauek: merkaturatzailearen estatu bereko egoiliarren (hitzarmenak zehaztutako zentzuan) diren hartzaileei soilik banatutako mozkinen gainean hitzarmenean ezarritako zergapetze muga aplikatuz egindakoak, eta gainerako hartzaileei banatutako mozkinen gainean Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Legearen testu bateratuaren 25. artikuluko karga tasa aplikatuz egindakoak. Gainera, atzerriko erakunde merkaturatzaileak bere egoitza fiskalari buruzko ziurtagiria (dagoen herrialdeko zerga agintaritzak egina) bidali behar die sozietate kudeatzaileei edo inbertsio sozietateei. Ziurtagiri horren balioaldia hiru urtekoa izango da egiten den egunetik.”

Bi. 296 eredia "Ez-egoiliarren errentaren gaineko zerga. Establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarrak. Atxikipenen eta konturako diru sarreren urteko aitortpena" aldatzea. Eredua hori Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren urtarrilaren 20ko 13/2009 Foru Agindua-ren II. eranskinean ageri da, bai eta foru agindu honen I. eranskinean ere.

Eredua horrek dokumentu hauek dauzka:

a) Laburpen orria; bi ale ditu, bata administrazioarentzat eta bestea interesdunarentzat.

b) Barruko orria, hartzaileen izen zerrendarena; horrek ere bi ale ditu, bata Administrazioarentzat eta bestea interesdunarentzat.

Hiru. Aldaketa egiten da 2 erregistro motako (hartzaileen erregistroa) diseinu fisiko zein logikoen jarraibideetan. Jarraibide horiek Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren urtarrilaren 20ko 13/2009 Foru Agindua-ren III. eranskinean jasotzen dira. Foru agindu horrek hauek onartu zituen: ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren 2016 eredia, establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errentak, atxikipenak eta konturako diru sarrerak, diru sarreren aitortpen agiria eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren 296 eredia (establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarrak eta atxikipenen eta konturako diru sarreren urteko aitortpena). Hona hemen aldaketa:

Azpigako berri bat sartzen da, "10" a, "AZPIGAKO" eremuaren azalpenean, 2 erregistro motako (hartzaileen erregistroa) 102 eta 103 posizioetan. Horiek horrela, berriro idazten dira eremu hori betetzeko jarraibideak. Hona hemen testu berria:

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN AZALPENA
102-103	Numerikoa	<p>AZPIGAKOA</p> <p>Atxikipena edo konturako diru sarrera kalkulatzeko kontuan hartutako inguruabarrei dagokien azpigakoa hautatu behar da; hona zerrenda:</p> <p>01 21/2014 Foru Arauaren, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergarenaren, 25. artikuluko tasa orokor edo tributazio eskaletan egindako atxikipena.</p> <p>02 Hitzarmen bateko zergapetze mugak aplikatuz egindako atxikipena.</p> <p>03 Barruko salbuespena (21/2014 Foru Arauaren, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergarenaren, 14. artikulua).</p> <p>04 Hitzarmen baten ondoriozko salbuespena.</p> <p>05 Atxikipenik ez, zergadunak edo haren ordezkariak zerga alde aurretik ordaindu duelako.</p> <p>06 Aitorpeneko hartzailea jabetza intelektualaren gaineko eskubideak multzoan kudeatzen dituen atzerriko erakundea da eta atxikipena hitzarmen bateko zergapetze muga edo salbuespena aplikatuta egin da.</p> <p>07 Hartzailea pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren zergaduna da eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren tributazio araubide berezian dago (araubide hori PFEZaren Foru Arauaren 4.3 artikuluan aipatzen da).</p> <p>08 Aitorpeneko hartzailea Espainiako talde inbertsioko erakundeen akzioak edo partaidetzak merkaturatzen dituen atzerriko erakundea da eta atxikipena hitzarmen bateko zergapetze muga (Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauaren 25. artikuluan ezarritakoa baino txikiagoa) aplikatuta egin da.</p> <p>09 Aitorpeneko hartzailea Espainiako talde inbertsioko erakundeen akzioak edo partaidetzak merkaturatzen dituen atzerriko erakundea da eta atxikipena Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauaren 25. artikuluan ezarritako karga tasa aplikatuta egin da.</p> <p>10 Konturako diru sarrera, Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauaren 36.2 artikuluan aipatzen direnetakoa, errentak esleitzeko araubidean dagoen erakunde batek egoiliar ez den kide bati esleitutako errentari dagokionez.</p> <p>Aurreko zerrendako 06, 07, 08, 09 eta 10 zenbakietan azaldutako kasuetan berariazko azpigako hauek ezarri behar dira nahitaez, gainerakoak aintzat hartu gabe.</p>

Laugarrena. Aldatu egiten da Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren urtarrilaren 20ko 13/2009 Foru Arauaren IV. eranskina, herrialde eta lurraldeen kodeen zerrenda onartu duena, foru agindu honen II. eranskinean agertzen den zerrendarengatik.

Bosgarrena. Indargabetu egiten da lehen xedapen gehigarriko bigarren paragrafoa.

## XEDAPEN GEHIGARRI BAKARRA

Aldatzea Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuaren otsailaren 3ko 39/2010 Foru Agindua, baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituen zergapeko eta eredu jakin batzuk Internet bidez modu telematikoa aurkezteko.

Aldaketa hau egiten da otsailaren 3ko 39/2010 Foru Aginduan, baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituen zergapeko eta eredu jakin batzuk Internet bidez modu telematikoa aurkezteko.

Idazketa berria ematen zaio 1. artikulua Bat paragrafoari, eta honela geratzen da:

“Bat. Foru Agindu hau zerga aitoren hauetan aplikatuko da:

Urteko laburpen eta informazio aitorenak:

– 180 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren urteko laburpena, hiri higiezin errentamenduaren etekin gainekoena).

– 182 eredu (informazio aitoren, emari, dohaintza, jasotako ekarpen eta egindako xedatzeena).

– 184 eredu (urteko informazio aitoren, errenta egozketaren araubideko erakundeena).

– 190 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren urteko laburpena, laneko etekin, jardura ekonomiko jakin batzuen eta sarien etekin gainekoena).

– 193 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren urteko laburpena, kapital higigarriaren etekin batzuen eta errenta batzuen gainekoena).

– 194 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren urteko laburpena, kapital higiezinaren etekin gainekoena eta eskualdatu, amortizatu, itzuli, trukatu edo bihurtu den edozein aktibo eskuratzetik eta besteren kapitalak erabiltzetik eratorritako errenten gainekoena).

– 340 eredu (eragiketen aitoren, Balio erantsiaren gaineko zergaren Araudiaren 62.1 artikuluan aipatzen diren erregistro liburuetan sartuta daudenena).

– 347 eredu (urteko aitoren, hirugarrenekin egindako eragiketena).

– 349 eredu (laburpen aitoren, Europar Batasunaren barruko eragiketak biltzen dituen).

– 296 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren urteko aitoren).

– Alta/bajaren errolda eredu, balio erantsiaren gaineko zergaren hileko itzulketen erregistroan.

Autolikidazioak:

– 110 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren aitoren-likidazioa, laneko etekin, jardura ekonomiko jakin batzuen eta sarien etekin gainekoena).

– 111 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren aitoren-likidazioa, laneko etekin, jardura ekonomiko jakin batzuen eta sarien etekin gainekoena –enpresa handiak–).

– 115-A eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren aitoren-likidazioa, hiri higiezin errentamenduaren etekin gainekoena).

– 123 eredu (atxikipenen eta konturako diru sarrerren aitoren-likidazioa, kapital higigarriaren etekin jakin batzuen gainekoena).

– 200 eredu (aitoren-likidazioa, sozietateen gaineko zergarena eta ez egoiliarren gaineko zergarena, establezimendu iraunkorrei eta atzerrian eratuta egonik Arabako lurralde historikoan ari diren errenten egozketaren araubideko entitateei dagokiena).

- 220 eredia (aitorpen-likidazioa, sozietateen gaineko zergarena, zerga finkapeneko araubidean dauden sozietate nagusiei eta entitate taldeburuei dagokiena).
- 303 eredia (autolikidazioa, balio erantsiaren gaineko zergarena).
- 310 eredia (araubide erraztua; hiru hilean behineko aitordena, balio erantsiaren gaineko zergarena).
- 322 eredia (entitate taldea, banako eredia; hileko autolikidazioa, balio erantsiaren gaineko zergarena).
- 353 eredia (entitate taldea, eredu erantsia, hileko autolikidazioa, balio erantsiaren gaineko zergarena).
- 390 eredia (araubide orokorra, balio erantsiaren gaineko zergarena; urteko aitordpen-likidazioa eta araubide berezien eranskina).
- 391 eredia (araubide erraztua; urteko aitordpen-likidazioa, balio erantsiaren gaineko zergarena).
- 581 eredia (autolikidazioa, hidrokarburoen gaineko zergarena).
- 582 eredia (autolikidazioa, hidrokarburoen gaineko zergarena)."

#### XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Foru agindu hau indarrean jarritakoan indargabetuta geratuko dira bertan ezarritakoaren kontra dauden maila bereko edo apalagoko xedapen guztiak.

#### AZKEN XEDAPENA

Foru agindu honek ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango du indarra eta, 2016ko ekitaldiko informazioari dagokionez, 2017ko urtarrilaren 1etik aurrera aurkezten diren aitordpenei aplikatuko zaie lehenengo aldiz.

Gasteiz, 2016ko abenduaren 29a

*Idazkaritza Teknikoko eta Herritarrak Atenditzeko Zerbitzuaren burua*  
*JUAN DANIEL MARTÍNEZ MONGE*

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus	<b>Ez-egoiliarren errentaren gaineko zerga</b> <b>Establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarrak</b> <b>ATXIKIPENEN / KONTURAKO DIRU SARREREN URTEKO LABURPENA</b> <b>Impuesto sobre la renta de No Residentes</b> No residentes sin establecimiento permanente RESUMEN ANUAL DE RETENCIONES / INGRESOS A CUENTA	296
--	---	-----

Ogasun, Finantza  
eta Aurrekontu SailaDepartamento de Hacienda,  
Finanzas y Presupuestos

<b>1</b>	<b>IDENTIFIKAZIO TXARTELA JARTZEKO LEKUA</b> ESPACIO RESERVADO PARA ETIQUETA IDENTIFICATIVA	<b>2</b>	<b>SORTZAPENA</b> <b>DEVENGO</b>
<b>IDENTIFIKAZIOA</b> <b>DENTIFICACIÓN</b>			<b>Ekitaldia</b> Ejercicio ..... <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
			<b>Ordezko aitortpena</b> Declaración sustitutiva ..... <input type="text"/> <input type="text"/>
			<b>Aitortpen osagarria</b> Declaración complementaria ..... <input type="text"/> <input type="text"/>
			<b>Aitortpenaren identifikazio zenbakia</b> Número identificativo declaración <input type="text"/> 296 <input type="text"/>
	IFZ ■ NIF		Izena edo sozietatearen izena ■ Denominación o razón social


<b>3</b>	<b>HARREMANETARAKO PERTSONA ■ PERSONA DE CONTACTO</b>
Deiturak eta izena ■ Apellidos y nombre	Telefonoa ■ Teléfono

<b>4</b>	<b>AITORTPENEAN JARRITAKO DATUEN LABURPENA ■ RESUMEN DE LOS DATOS INCLUIDOS EN LA DECLARACIÓN</b>
Errenta hartzaileen kopurua, guztira Número total de perceptores .....	<input type="text"/> 01 <input type="text"/>
Atxikipenen eta konturako diru sarreraren oinarria Base de retenciones e ingresos a cuenta .....	<input type="text"/> 02 <input type="text"/>
Atxikipenak eta konturako diru sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta .....	<input type="text"/> 03 <input type="text"/>
Sartutako atxikipenak eta konturako diru sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta ingresados .....	<input type="text"/> 04 <input type="text"/>

<b>ORDEZKOA/OSAGARRIA</b> <b>SUSTITUTIVA</b> <b>COMPLEMENTARIA</b>	<b>Autolikadazio ordezkoa edo osagarria bada, idatzi hemen aurreko aitortpenaren identifikazio zenbakia:</b> En caso de autoliquidación sustitutiva o complementaria, consigne a continuación N.º identificativo de la declaración anterior:
	<input type="text"/> 296 <input type="text"/>

<b>5</b>	Zigilua eta izenpea Fecha y firma	<b>6</b>	Zigilua eta sarrera erregistroa Sello y registro de entrada
----------	--------------------------------------	----------	--

RE: 16/238

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga</b> Establezimendu iraunkorrik ez duten ez-egoiliarrak ATXIKIPENEN/KONTURAKO SARREREN URTEKO LABURPENEA Hartzaileen Zerrenda</p> <p><b>Impuesto sobre la renta de No Residentes</b> No residentes sin establecimiento permanente RESUMEN ANUAL DE RETENCIONES/INGRESOS A CUENTA Relación de Perceptores</p>	296
--	---	-----

Ogasun, Finantza  
eta Aurrekontu Saila

Departamento de Hacienda,  
Finanzas y Presupuestos

Aitortzailearen IFZ NIF del declarante	Deiturak eta izena edo sozietatearen izena Apellidos y nombre o Razón Social	Ekitaldia Ejercicio	Orri zk. Hoja N.º
---	---	------------------------	----------------------

1 HARTZAILEA ■ PERCEPTOR 1	Hartzailearen IFZ NIF perceptor	Ordezkararen IFZ NIF Representante	F/J F/J	Aitortutakoare deitura eta izena edo Sozietate izena Apellidos y nombre, Razón Social o denominación				
	Sortzapen data Fecha devengo	Izaera Naturaleza	Gakoa Clave	Azpigakoa Subclave	Atxik. eta konturako sarreraren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen % % Retención	Atxiki. eta kontu. sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta	
	Bitartekoa Mediador	Kodea Código	Jaulkitzaile kodea Código emisor	Ord. Pago	Kode mota Tipo código	Balio kontuaren kodea Código cuenta valores	Egit. Pte.	Sortzapen ekitaldia Ejercicio Devengo
	HELBIDEA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEAN ■ DIRECCIÓN EN EL PAÍS DE RESIDENCIA							
	Helbidea ■ Domicilio							
	Helbidearen datu osagarriak ■ Datos complementarios del domicilio				Herria/Hiria ■ Población/Ciudad			
Probintzia/Eskualdea/Estatua ■ Provincia/Región/Estado					Posta Kodea ■ Código Postal	Herrialde kodea ■ Código País		
IFZ egoitza dagoen herrialdean NIF en el País de residencia	Jaioteguna Fecha de nacimiento	Jaiotze lekua Lugar de nacimiento		Herrialde kodea Código País	Egoitza fiskala - Herrialde kodea Residencia Fiscal - Código País			


2 HARTZAILEA ■ PERCEPTOR 2	Hartzailearen IFZ NIF perceptor	Ordezkararen IFZ NIF Representante	F/J F/J	Aitortutakoare deitura eta izena edo Sozietate izena Apellidos y nombre, Razón Social o denominación				
	Sortzapen data Fecha devengo	Izaera Naturaleza	Gakoa Clave	Azpigakoa Subclave	Atxik. eta konturako sarreraren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen % % Retención	Atxiki. eta kontu. sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta	
	Bitartekoa Mediador	Kodea Código	Jaulkitzaile kodea Código emisor	Ord. Pago	Kode mota Tipo código	Balio kontuaren kodea Código cuenta valores	Egit. Pte.	Sortzapen ekitaldia Ejercicio Devengo
	HELBIDEA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEAN ■ DIRECCIÓN EN EL PAÍS DE RESIDENCIA							
	Helbidea ■ Domicilio							
	Helbidearen datu osagarriak ■ Datos complementarios del domicilio				Herria/Hiria ■ Población/Ciudad			
Probintzia/Eskualdea/Estatua ■ Provincia/Región/Estado					Posta Kodea ■ Código Postal	Herrialde kodea ■ Código País		
IFZ egoitza dagoen herrialdean NIF en el País de residencia	Jaioteguna Fecha de nacimiento	Jaiotze lekua Lugar de nacimiento		Herrialde kodea Código País	Egoitza fiskala - Herrialde kodea Residencia Fiscal - Código País			

3 HARTZAILEA ■ PERCEPTOR 3	Hartzailearen IFZ NIF perceptor	Ordezkararen IFZ NIF Representante	F/J F/J	Aitortutakoare deitura eta izena edo Sozietate izena Apellidos y nombre, Razón Social o denominación				
	Sortzapen data Fecha devengo	Izaera Naturaleza	Gakoa Clave	Azpigakoa Subclave	Atxik. eta konturako sarreraren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen % % Retención	Atxiki. eta kontu. sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta	
	Bitartekoa Mediador	Kodea Código	Jaulkitzaile kodea Código emisor	Ord. Pago	Kode mota Tipo código	Balio kontuaren kodea Código cuenta valores	Egit. Pte.	Sortzapen ekitaldia Ejercicio Devengo
	HELBIDEA EGOITZA DAGOEN HERRIALDEAN ■ DIRECCIÓN EN EL PAÍS DE RESIDENCIA							
	Helbidea ■ Domicilio							
	Helbidearen datu osagarriak ■ Datos complementarios del domicilio				Herria/Hiria ■ Población/Ciudad			
Probintzia/Eskualdea/Estatua ■ Provincia/Región/Estado					Posta Kodea ■ Código Postal	Herrialde kodea ■ Código País		
IFZ egoitza dagoen herrialdean NIF en el País de residencia	Jaioteguna Fecha de nacimiento	Jaiotze lekua Lugar de nacimiento		Herrialde kodea Código País	Egoitza fiskala - Herrialde kodea Residencia Fiscal - Código País			

**ORRI HONETAKOA GUZTIRA ■ TOTAL DE LA HOJA**

<p>Orri honetan zerrendatutako atxikipenen eta konturako sarreraren oinarrien batura eta atxikipenen eta konturako sarreraren zenbatekoen batura jar itzazu bi lauki honetan.</p> <p>Consiguen en estas dos casillas la suma de las bases de retenciones e ingresos a cuenta y de los importes de las retenciones e ingresos a cuenta relacionados con esta hoja.</p>	<p>Atxikipenen eta konturako sarreraren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta</p>	<p>Atxikipenen eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta</p>
---	---	---

PSN ■ PVP: 0,06 €

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p><b>Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga JARRAIPENAK</b></p> <p><b>Impuesto sobre la renta de No Residentes INSTRUCCIONES</b></p>	<p><b>296</b></p>
--	--	-------------------

Ogasun, Finantza  
eta Aurrekontu Saila

Departamento de Hacienda,  
Finanzas y Presupuestos

## Azalpen Orokorra

Jarraibide hauetan Zergaren Foru Araua aipatzen denean ekainaren 18ko 21/2014 Foru Arauaz ari gara (ez-egoiliarren errentaren gaineko zergarena).

### 296 eredia aurkeztu behar dutenak

296 eredia honako hauek aurkeztu behar dute: ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren legezko arauetan ezarritakoarekin bat etorri zerga horren zergadunek establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errenten gainean zerga hori dela eta atxikipenak edo konturako diru sarrerak egin behar dituzten pertsona fisikoek, juridikoek eta gainerako entitateek. Horretatik salbu daude inbertsio kolektiboko entitateen kapitalaren edo ondarearen akzioak edo partaidetzak eskualdatzen edo itzultzen direnean atxikipena edo konturako diru sarrera egin behar duten pertsonak, zenbait loteria eta apustutako sarien gaineko atxikipena edo konturako diru sarrera egin behar dutenak, eta 21/2014 Foru Arauak, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergarenak, 25. artikuluko 2. zenbakian aipatzen duen atxikipena egin behar dutenak establezimendu iraunkorrik gabeko ez-egoiliarrei ondasun higiezinak erosit gero, urteko laburpenaren eredu berezia baitute.

21/2014 Fako 31. artikulua xedatzen duenaren arabera, honako hauek dira:

- Egoitza Espainiako lurraldean daukaten entitateak, errentak esleitzeko araubidean daudenak barne.
- Egoitza Espainiako lurraldean dutela jarduera ekonomikoren bat egiten duten pertsona fisikoak, baldin eta jarduera horretan errentari ordaintzen badute.
- Establezimendu iraunkorren bitartez jarduten duten EEEZren zergadunak.
- Establezimendu iraunkorrik gabe jarduten duten EEEZren zergadunak honako etekin hauek direla eta: ordaintzen dituzten lanaren etekinak; atxikipena aplikatu beharreko beste etekin batzuk, hain zuzen ere gastu kengarriak direnak iturri jakin batzuetako errentak lortzeko (iturriak: zerbitzu prestazioak, laguntza teknikoak, ingeniariaren kontratuaren ondoriozko instalazio edo muntaketa obrak, eta, oro har, jarduera edo ustiapen ekonomikoak).
- Finantza aktiboaren gaineko eragiketetan eta Estatuaren zorraren baloreen eskualdaketetan, PFEZen araudiaren arabera atxikipena egin behar duten subjektuak.
- Sarien kasuan, saria ordaintzen duen pertsona edo erakundea. Gainera, Espainian helbidea, egoitza edo ordezkariak duten entitateek ere 296 eredia aurkeztu behar dute honako bi kasu hauetan: besteren kontura ordaintzen badituzte atxikipena edo konturako diru sarrera aplikatu beharreko errentak; atxikipena edo konturako diru sarrera aplikatu beharra sortzen duten baloreen gordailuzainak badira edo haien errenten kobrantza kudeatzen badute.

### 296 eredian jaso beharreko errentak

296 eredian honako errenta hauek aitortu behar dira, nolakoak diren gorabehera: ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren zergadunek establezimendu iraunkorrik gabe lortzen dituzten

## Cuestiones Generales

Las referencias a la Norma Foral del Impuesto contenidas en las presentes instrucciones, se entienden efectuadas a la Norma Foral 21/2014, de 18 de junio, del Impuesto sobre la Renta de No Residentes.

### Obligados a presentar el modelo 296

Están obligados a presentar el modelo 296 todas aquellas personas físicas, jurídicas y demás entidades, que están obligadas a retener o a ingresar a cuenta por el Impuesto sobre la Renta de No Residentes, respecto de las rentas obtenidas por contribuyentes del mismo, sin mediación de establecimiento permanente, de conformidad con lo establecido en la normativa legal y reglamentaria reguladora de este impuesto, salvo las personas obligadas a retener en las transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de las instituciones de inversión colectiva, los obligados a retener o a ingresar a cuenta sobre los premios de determinadas loterías y apuestas, y los obligados a practicar retención a que se refiere el apartado 2 del artículo 25 de la Norma Foral 21/2014, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, en la adquisición de bienes inmuebles a no residentes sin establecimiento permanente, que presentarán su resumen anual en un modelo específico. Dichos sujetos de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 31 de la NF 21/2014, son los siguientes:

- Las entidades, incluidas las entidades en régimen de atribución de rentas residentes en territorio español.
- Las personas físicas residentes en territorio español que realicen actividades económicas cuando satisfagan o abonen dichas rentas en el ejercicio de su actividad.
- Los contribuyentes del IRNR mediante establecimiento permanente.
- Los contribuyentes del IRNR sin Establecimiento Permanente respecto de los rendimientos de trabajo que satisfagan así como respecto de otros rendimientos sometidos a retención que constituyan gasto deducible para la obtención de rentas derivadas de prestaciones de servicios, asistencia técnica, obras de instalación o montaje derivadas de contratos de ingeniería y, en general, de actividades o explotaciones económicas.
- En las operaciones sobre activos financieros y en las transmisiones de valores de la Deuda del Estado, los sujetos obligados a retener de acuerdo con la normativa del IRPF.
- En el caso de premios, la persona o entidad que los satisfaga. Asimismo, se encuentran también obligadas a presentar el modelo 296 las entidades domiciliadas, residentes o representadas en España, que paguen por cuenta ajena rentas sujetas a retención o ingreso a cuenta o que sean depositarias o gestionen el cobro de las rentas de valores que originen la sujeción a retención o ingreso a cuenta.

### Rentas que deben incluirse en el modelo 296

En el modelo 296 deben incluirse, con independencia de su naturaleza, las rentas obtenidas por contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, sin establecimiento perma-

errentak, aitortzaileak atxikipena edo konturako diru sarrera aplikatu beharrekoak edo, Zergaren Foru Arauak 31. artikuluko 4. idatz zatian xedatzen duenarekin bat etorritik, zergadunak edo beraren ordezkariak zerga ordaindu duela frogatu dela eta edo salbuespen bat aplikatu behar dela eta, ez atxikipenik ez konturako diru sarrerarik aplikatu beharrik egon ez den errentak.

Errenta hauek ez dira sartu behar:

- 21/2014 Foru Arauak 14. artikuluan ezartzen duenaren arabera edo zergapetze bikoitza saihesteko aplikatu beharreko hitzarmen baten arabera salbuesita dauden errentak. Hori gorabehera, atxikipena edo konturako diru sarrera aplikatu beharkeo zaie 21/2014 Foru Arauak 14. artikuluko 1. idatz zatiko m) eta n) letretan aipatzen diren errentei.
- Establezimendu iraunkorrik ez duten zerga honen zergaduneri ordaindutako errentak, baldin eta frogatzen bada zerga ordaindu dela edo errenta salbuesita dagoela.
- Sozietateen gaineko zergaren 37/2013 Foru Arauak hamalau garren xedapen gehigarriko 4. idatz zatiko c) letran aipatzen diren errentak.
- Ondare irabaziak, hauek izan ezik:
  - Jokoetan, lehiaketetan, zozketetan edota ausazko konbinazioetan parte hartuta lortzen diren sariak, ondasun, produktu edo zerbitzu jakin batzuen eskaintzari, sustapenari edo salmentari lotuta egotea gorabehera.
  - Arabian dauden ondasun higiezinaren eskualdaketa.
  - Inbertsio kolektiboko entitateen kapitalaren edo ondarearen akzioak edo partaidetzak eskualdatuta edo itzulita lortzen diren errentak, Inbertsio kolektiboko entitateen azaroaren 4ko 35/2003 Legearen Arautegiko 79. artikuluan arautzen diren funtsetako eta sozietateetako partaidetzak edo akzioak itzulita edo eskualdatuta lortzen direnak izan ezik.
- Pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren Arautegiko 82. artikuluko b), c), f), g) eta i) letretan aipatzen diren errentak; b) letran aipatzen direnetako batzuk aurrean esandakotik salbuesita daude, hain zuzen ere arau bidez zerga paradisutzat jotzen diren herrialde edo lurraldeen bidez lortzen diren errentak.

Aurrekoa gorabehera, atxikipena edo konturako diru sarrera egin beharko da kapital soziala murriztu eta ekarpenak itzultzen direnean eta akzio jaulkipeneko prima banatzen denean, 439/2007 Errege Dekretuak onartzen duen pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren Arautegiko 75. artikuluko 3. zenbakiko h) letra-ko bigarren paragrafoan ezartzen den bezala.

Aurrean aipatutako zergapekoek 216 eredu erabiliko dute 21/2014 Foru Arauak 31. artikuluko 4. idatz zatian xedatzen duenaren arabera ez atxikipenik ez konturako diru sarrerarik egin behar ez den kasuetan.

Hala ere, aurreko paragrafoan xedatzen denari dagokionez, errenta hauek ez dira kontuan hartuko:

- Zergaren Foru Arauak 14.1.a) artikuluan aipatzen diren errentak.
- Egoiliar ez diren pertsona fisikoek edo entitateek establezimendu iraunkorrik gabe Espainian jaulkitako baloreek sortutako errentak, kontuan hartu gabe non dagoen dena dela ordainketan agente gisa diharduen edo baloreen jaulkipenean edo eskualdaketa bitartekari gisa aritzen den finantza entitatearen egoitza.
- Ez-egoiliarren kontuen etekinak, Espainiako Bankuak edo atzerriarekiko transakzio ekonomikoaren araudian aipatzen diren entitate erregistratuek Espainiako lurraldean establezimendu iraunkorrik ez duten zerga honen zergaduneri ordaintzen dizkietanak.
- Estatuaren eta autonomia erkidegoen idazpenetako zorraren interesak, ordaintzeko edo atxikipenak itzultzeko prozedura berezia aplikatzen zaienak.
- Zergaren Arautegiko 14. artikuluko 3. zenbakiko b) eta c) letretan aipatzen diren errentak, atxikipena edo konturako diru sarrera egin beharretik salbuesita daudenak.
- Sozietateen gaineko zergaren Foru Arauak hamalau garren xedapen gehigarriko 4. idatz zatiko c) letran aipatzen diren errentak.

nente, respecto de las que el declarante tenga la obligación de efectuar retención o ingreso a cuenta, o respecto de las que no se hubiese practicado retención o ingreso a cuenta, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 4 del artículo 31 de la Norma Foral del Impuesto, por haberse acreditado el previo pago del impuesto por parte del contribuyente o su representante, o la procedencia de alguna exención.

No se incluirán las rentas siguientes:

- Las rentas que estén exentas en virtud de lo establecido en el artículo 14 de la NF 21/2014 o en un Convenio para evitar la Doble Imposición que resulte aplicable. No obstante lo anterior, si existirá obligación de practicar retención o ingreso a cuenta respecto de las rentas a las que se refieren las letras m) y n) del apartado 1 del artículo 14 de la NF 21/2014.
- Las rentas satisfechas o abonadas a contribuyentes por este impuesto sin establecimiento permanente, cuando se acredite el pago del impuesto o la procedencia de la exención.
- Las rentas a que se refiere la letra c) del apartado 4 de la disposición adicional decimocuarta de la NF 37/2013, del Impuesto sobre Sociedades.
- Las ganancias patrimoniales con excepción de:
  - Los premios derivados de la participación en juegos, concursos, rifas o combinaciones aleatorias estén o no vinculados a la oferta, promoción o venta de determinados bienes, productos o servicios.
  - La transmisión de bienes inmuebles situados en Álava.
  - Las rentas derivadas de transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones representativas del capital o patrimonio de las instituciones de inversión colectiva, excepto las procedentes de participaciones o acciones en los fondos y sociedades regulados por el artículo 79 del Reglamento de la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de instituciones de inversión colectiva.
- Las rentas recogidas en las letras b), salvo las obtenidas a través de países o territorios calificados reglamentariamente como paraísos fiscales, c), f), g) e i) del artículo 82 del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

No obstante lo anterior, existirá obligación de retener o ingresar a cuenta en los supuestos de reducción de capital social con devolución de aportaciones y distribución de la prima de emisión de acciones previstos en el segundo párrafo de la letra h) del apartado 3 del artículo 75 del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobado por el Real Decreto 439/2007. El modelo 296 se utilizará por los obligados tributarios citados anteriormente en los casos en que de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 4 del artículo 31 de la NF 21/2014 no proceda practicar retención o ingreso a cuenta.

No obstante, no se tendrán en cuenta, a efectos de lo dispuesto en el párrafo anterior, las siguientes rentas:

- Las rentas a que se refiere el artículo 14.1.a) de la Norma Foral del Impuesto.
- Las rentas derivadas de valores emitidos en España por personas físicas o entidades no residentes sin mediación de establecimiento permanente, cualquiera que sea el lugar de residencia de las instituciones financieras que actúen como agentes de pago o medien en la emisión o transmisión de los valores.
- Los rendimientos de las cuentas de no residentes que se satisfagan a contribuyentes por este Impuesto, sin establecimiento permanente situado en territorio español, por el Banco de España o por las entidades registradas a que se refiere la normativa de transacciones económicas con el exterior.
- Los intereses de la Deuda del Estado y de las Comunidades Autónomas en Anotaciones, sujetos a un procedimiento especial de pago de los mismos o de devolución de retenciones.
- Las rentas exceptuadas de la obligación de retener y de ingresar a cuenta enumeradas en las letras b) y c) del apartado 3 del artículo 14 del Reglamento del Impuesto.
- Las rentas a que se refiere la letra c) del apartado 4 de la disposición adicional decimocuarta de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades.

**Dokumentazioa**

1. Urteko laburpena aurkeztu behar dutenek Zerga Administrazioaren eskura eduki behar dute egindako atxikipenak frogatzen dituen dokumentazioa otsailaren 28ko Foru Arau Orokorrak, zergenak, 69. artikuluan aipatzen duen preskripzio aldian.

2. Horri dagokionez, Espainiako arautegiko salbuespenak aplikatuz atxikipenik egin ez bada, zergadunaren egoitza non dagoen kontuan hartuta, egoitza dagoen estatuko zerga agintaritzak emandako egoitza ziurtagiria aurkeztu behar da frogagarri modura.

Espainiak zergapetze bikoitzaren aurka sinatutako hitzarmen bateko xedapenak aplikatuz atxikipenik egin ez bada, edo bertan ezarritako mugekin egin bada, zerga agintaritzak egoikiak emandako zerga egoitzaren ziurtagiria aurkeztu behar da horretarako eskubidea frogatzeko, eta bertan zergaduna egoiliarra dela agertu behar da, hitzarmenean zehaztuta dagoen bezala. Hala ere, formulario zehatz baten erabilera xedatzen duen agindu baten bidez garatutako hitzarmen batean finkatutako ezarpen muga aplikatuz egin bada atxikipena, ziurtagiria gabe formularioa bera aurkeztu behar da frogagarri gisa.

Aurreko paragrafoetan aipatutako ziurtagirien balioaldia urtebetekoa izango da ematen direnetik.

Atxikipenik egin ez bada Zerga ordaindu dela eta, ordainketa frogatzeko errenta horri dagokion zerga aitortpena aurkeztu behar du zergadunak edo beraren ordezkariak.

3. Egoitza Espainian duten entitateek, jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboa egiteko baimenduta badaude, antzeka izaerako eskubideen kudeaketa kolektiboko beste entitate batzuei likidatzen dizkieten eskubide kudeatuen ordainketei dagokienez azken horiekin elkarrekiko nahiz alde bakarreko ordezkariak kontraturik izenpetu badute ondoko dokumentuekin frogatu ahal izango dute atzerriko entitatearen egoitza dagoen estatuarekin zergapetze bikoitza saihesteko sinatutako hitzarmenean ezarritako zergapetze muga edo salbuespena aplikatuz egindako atxikipena:

a) Kudeaketa kolektiboko atzerriko entitateak likidazio bakoitzari buruz egindako ziurtagiria; bertan, atzerriko entitatearen egoitza dagoen estatuko egoiliar (hitzarmenean zehaztutako zentzuan) diren hartzaileen zerrenda agertu behar da, bai eta horietako bakoitzari dagozkion eskubideen guztirako zenbatekoa eta denen zenbatekoen batura ere.

b) Atzerriko entitatearen zerga egoitzaren ziurtagiria, herrialdeko zerga agintaritzak emana. Ziurtagiri honek urtebeteko balioaldia dauka ematen denetik.

Zenbaki honetako aurreko paragrafoetan ezarritakoak ez du ezertan eragotziko zergapetze bikoitza saihesteko hitzarmenak garatzen dituzten aginduetan, zerga sortzen denean indarrean daudenetan, murrizketa prozeduran formulario berezia erabiltzeaz edo zerga egoitzaren ziurtagiria aurkeztu beharraz xedatzen dena.

Espainian egoitza duten jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboko entitateek Zerga Administrazioaren eskura eduki behar dute dokumentazio hori otsailaren 28ko 6/2005 Foru Arau Orokorrak, zergenak, 69. artikuluan aipatzen duen preskripzio aldian.

Espainian egoitza duten jabetza intelektualeko eskubideen kudeaketa kolektiboko entitateek urteko atxikipenen laburpen aitortpena (296 eredu) betetzeko, ez beste ezertarako, eta aurrean aipatu den zerrendan jasotako taldeari dagokionez, zerrendako bakoitzaren xehetasunak adierazi beharrean atal edo hartzaile erregistro bakar batean bilduko dira, eta horrelakotzat hartuko da kudeaketa kolektiboko atzerriko entitatea.

**Documentación**

1. Los obligados a la presentación del resumen anual conservarán a disposición de la Administración Tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero General Tributaria, la documentación que justifique las retenciones practicadas.

2. A estos efectos, cuando no se practique la retención por aplicación de las exenciones de la normativa interna española, por razón de la residencia del contribuyente, se justificará con un certificado de residencia, expedido por las autoridades fiscales del país de residencia.

Cuando no se practique la retención por aplicación de las exenciones de un Convenio para evitar la doble imposición suscrito por España o se practique con los límites de imposición fijados en el mismo, se justificará con un certificado de residencia fiscal expedido por la autoridad fiscal correspondiente, en el que deberá constar expresamente que el contribuyente es residente en el sentido definido en el Convenio. No obstante, cuando se practique la retención aplicando un límite de imposición fijado en un Convenio desarrollado mediante una Orden en la que se establezca la utilización de un formulario específico, se justificará con el mismo en lugar del certificado.

Los certificados de residencia a que se refieren los párrafos anteriores, tendrán un plazo de validez de un año a partir de la fecha de su expedición.

Cuando no se practique retención por haberse efectuado el pago del impuesto, se acreditará mediante la declaración del impuesto correspondiente a dicha renta presentada por el contribuyente o su representante.

3. Las entidades residentes en España autorizadas para ejercer la gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual, en relación con los pagos de derechos gestionados que liquidan a otras entidades de gestión colectiva de derechos de naturaleza similar residentes en otros países, con las que hayan suscrito contratos de representación, recíproca o unilateral, podrán justificar la retención practicada aplicando el límite de imposición, o la exención, fijado en el Convenio para evitar la doble imposición suscrito con el país de residencia de la entidad extranjera, respecto de los rendimientos comprendidos en esas liquidaciones, mediante los siguientes documentos:

a) Certificado emitido por la entidad de gestión colectiva extranjera, referido a cada liquidación, que contenga la relación de perceptores residentes, en el sentido del Convenio, del mismo país del que es residente la entidad extranjera, el importe íntegro de los derechos correspondientes a cada uno de ellos y la suma de esos importes.

b) Certificado de residencia fiscal de la entidad extranjera expedido por las autoridades fiscales de su país. Este certificado tendrá una validez de un año a partir de su fecha de expedición.

Lo previsto en los párrafos anteriores de este número 3 se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en la Ordenes de desarrollo de los Convenios para evitar la doble imposición que estén vigentes en el momento del devengo, en las que se establezca, en el procedimiento de reducción, la utilización de un formulario específico o la aportación de un certificado de residencia fiscal.

La entidad de gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual residente en España estará obligada a conservar esta documentación, a disposición de la Administración tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria.

A los exclusivos efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, por la entidad de gestión colectiva de derechos residente en España y, por lo que se refiere al colectivo integrado en la relación antes citada, en lugar de hacer constar el detalle por cada uno de los incluidos en la relación, se agruparán en un único apartado o registro de perceptor, consignando como tal a la entidad de gestión colectiva extranjera.

Zenbaki honetan arautzen den egiaztapen prozedura bereziak ez du ezertan eragotziko Zerga Administrazioaren ahalmen hau: kudeaketa kolektiboko entitateek egindako ordaintzen barruko etekinak jasotzen dituztenei hitzarmena aplikatzeko eskubidea frogatzeko eskatu ahal izatea. Eskubidea frogatzeko egoitza dagoen estatuko zerga agintaritzak emandako zerga egoitzaren ziurtagiria aurkeztu behar da, hitzarmenak zehaztu duen bezala egoiliarra dela adierazten duena.

4. Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren arautegiko xedapen gehigarri bakarrean alpatzen diren entitate merkaturatzaileen izenean dauden kontu globalen bidez Espainiako inbertsio kolektiboko entitateen akzio edo partaidetzak mugaz gaindi merkaturatzeko kontratuen kasuan, ondoren azalduko prozedurari lotu behar zaio egoitza frogatzeko, Espainiako inbertsio kolektiboko entitateek Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren zergadunei, establezimendu iraunkorrik ez dutenei, banatutako mozkinen gaineko atxikipenei edo konturako diru sarrerei dagokienez:

a) Atzerriko entitate merkaturatzailearen egoitza Espainiak zergapetze bikoitza saihesteko hitzarmena (elkarri informazioa eman beharra ezartzen duen klausula daukana eta ekainaren 18ko 21/2014 Foru Arauak, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergarenak, 25. artikuluan ezartzen duena baino zergapetze muga laburragoa ezartzen duen hitzarmena) sinatuta daukan herrialde batean badago, entitate horrek, inbertsio kolektiboko entitateak banatutako mozkinak jasotzen baditu, ziurtagiri bat egin behar du inbertsio kolektiboko entitate bakoitzeko edo, hala denean, konpartimentu, partaidetza mota edo akzio multzo bakoitzeko eta gero sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari eman behar dio. Ziurtagirian datu hauek agertu behar dira:

1. Ziurtagiria non eta zer egunetan egin den.
2. Entitate merkaturatzailearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta egoitza dagoen herrialdeko helbide osoa.
3. Ziurtagiria sinatzen duen pertsonaren identifikazioa eta kargua. Pertsona honek ahal askietsia eduki behar du.
4. Inbertsio kolektiboko entitatearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta zerga egoitza.
5. Behar denean, partaidetzen konpartimentuaren eta motaren izena edo akzioen seriarena.
6. Inbertsio kolektiboko entitatearen partaidetzen edo akzioen ISIN kodea, edo haien konpartimentuaren, motaren edo seriarena.
7. Behar denean, entitate kudeatzailearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta zerga egoitza.
8. Mozkinak noiz banatu diren.
9. Merkaturatzailearen estatu bereko egoiliarrak (hitzarmenak zehaztutako zentzuan) diren hartzaileen kopurua, eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.
10. Gainerako hartzaileen kopurua eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.

Egoitza Espainian duten sozietate kudeatzaile edo inbertsio sozietateek aurretik aipatu den ziurtagiriaren bidez frogatu ahal izango dituzte atxikipen eta konturako diru sarrera hauek: merkaturatzailearen estatu bereko egoiliarrak (hitzarmenak zehaztutako zentzuan) diren hartzaileei soilik banatutako mozkinen gainean hitzarmenean ezarritako zergapetze muga aplikatuz egindakoak, eta gainerako hartzaileei banatutako mozkinen gainean Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 25. artikuluko karga tasa aplikatuz egindakoak. Gainera, atzerriko entitate merkaturatzaileak bere zerga egoitzari buruzko ziurtagiria (dagoen herrialdeko zerga agintaritzak egina) bidali behar die sozietate kudeatzailei edo inbertsio sozietatei. Ziurtagiri horren balioaldia hiru urtekoa izango da egiten den egunetik.

El procedimiento especial de acreditación regulado en este número 3, se entenderá sin perjuicio de la facultad de la Administración tributaria de exigir, en su caso, a cualquier beneficiario que perciba rendimientos comprendidos en estos pagos efectuados por entidades de gestión colectiva, la justificación de su derecho a la aplicación del Convenio mediante un certificado de residencia fiscal, expedido por las autoridades fiscales del país de residencia, donde conste que es residente en el sentido del Convenio.

4. En los casos de contratos de comercialización transfronteriza de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, mediante cuentas globales a nombre de las entidades comercializadoras, a que se refiere la disposición adicional única del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, se establece el siguiente procedimiento de acreditación de la residencia a efectos de la práctica de retenciones o ingresos a cuenta sobre los beneficios distribuidos por las instituciones de inversión colectiva españolas a contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sin establecimiento permanente:

a) Cuando la entidad comercializadora extranjera sea residente en un país con el que España haya suscrito un Convenio para evitar la doble imposición con cláusula de intercambio de información en el que se fije un límite de imposición inferior al previsto en el artículo 25 de la Norma Foral 21/2014 de 18 de junio del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, deberá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión un certificado, por cada institución de inversión colectiva o, en su caso, por cada compartimento o clase de participaciones o serie de acciones de la misma, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, que contenga:

1. Lugar y fecha en que se emite el certificado.
2. Denominación de la entidad comercializadora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y dirección completa en su país de residencia.
3. Identificación y cargo de la persona que suscriba el certificado, que deberá tener poder suficiente para ello.
4. Denominación de la institución de inversión colectiva, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
5. En su caso, denominación del compartimento y de la clase de las participaciones o de la serie de las acciones.
6. Código ISIN de las participaciones o acciones de la institución de inversión colectiva o, en su caso, del compartimento o de la clase o serie de las mismas.
7. En su caso, denominación de la entidad gestora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
8. Fecha de distribución de los beneficios.
9. El número de perceptores residentes, en el sentido del Convenio, del mismo país que la comercializadora y el importe total de los beneficios percibidos.
10. El número del resto de perceptores y el importe total de los beneficios percibidos.

Las sociedades gestoras o las sociedades de inversión, residentes en España, podrán justificar la retención o el ingreso a cuenta practicado aplicando el límite de imposición fijado en el Convenio sobre los beneficios distribuidos que correspondan, exclusivamente, a los perceptores residentes, en el sentido del Convenio, en el mismo país que la comercializadora, y la retención o ingreso a cuenta aplicando el tipo de gravamen del artículo 25 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sobre los beneficios distribuidos al resto de perceptores, mediante el certificado antes mencionado. Además, la entidad comercializadora extranjera deberá remitir a las sociedades gestoras o a las sociedades de inversión un certificado de residencia fiscal de la misma expedido por las autoridades fiscales de su país que tendrá una validez de tres años a partir de su fecha de expedición.

b) Atzerriko entitate merkaturatzailea aurreko a) letraren barruan sartzen ez den estatu edo lurralde bateko egoiliarra bada eta inbertsio kolektiboko entitate batek banatutako mozkinak jasotzen baditu, ziurtagiri bat egin behar du inbertsio kolektiboko entitate bakoitzeko edo horren konpartimentu edo partaidetza mota edo akzio serie bakoitzeko eta sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari helarazi behar dio. Ziurtagiriari datu hauek agertu behar dira:

1. Ziurtagiria non eta zer egunetan egin den.
2. Entitate merkaturatzailearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta egoitza dagoen herrialdeko helbide osoa.
3. Ziurtagiria sinatzen duen pertsonaren identifikazioa eta kargua. Pertsona honek ahal askietsia eduki behar du.
4. Inbertsio kolektiboko entitatearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta zerga egoitza.
5. Behar denean, partaidetzen konpartimentuaren eta motaren izena edo akzioen seriarena.
6. Inbertsio kolektiboko entitatearen partaidetzen edo akzioen ISIN kodea, edo haien konpartimentuaren, motaren edo seriarena.
7. Behar denean, entitate kudeatzailearen izena, zerga administrazio eskudunak emandako identifikazio fiskaleko zenbakia, eta zerga egoitza.
8. Mozkinak noiz banatu diren.
9. Hartzaile kopurua eta jasotako mozkinen guztirako zenbatekoa.

Egoitza Espainian duten sozietate kudeatzaile edo inbertsio sozietateek aurretik aipatu den ziurtagiriaren bidez frogatu ahal izango dituzte banatutako mozkinen gainean Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 25. artikuluko karga tasa aplikatzeko egindako atxikipen eta konturako diru sarrerak.

Gainera, atzerriko entitate merkaturatzaileak bere zerga egoitzari buruzko ziurtagiria (dagoen herrialdeko zerga agintaritzak egina) bidali behar die sozietate kudeatzaileei edo inbertsio sozietateei. Ziurtagiri horren balioaldia hiru urtekoa izango da egiten den egunetik.

c) Atzerriko entitate merkaturatzaileak egutegiko hil baten gaineko a) eta b) letratan aipatzen diren ziurtagiriak bidali ahal izango dizkio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari egutegiko hurrengo hileko lehenengo 10 egunetan zehar. Horrelako kasuetan, atzerriko entitate merkaturatzaileak letra horietan aipatzen diren datuak, egutegiko hilari dagozkionak, mozkinen banaketa dataren arabera ordenatuta jasotzen dituen ziurtagiri bakarra egin ahal izango du, hilekoak direla adierazita. Aurreko paragrafoan adierazitako bidaltzeko moduak ez du eragozten entitate merkaturatzailearen ondoko eginbeharrak: inbertsio kolektiboko entitateak banatutako mozkinak jasotzen direnean, atxikipena edo konturako diru sarrera ondo egiteko beharrezko informazioa helarazi behar dio sozietate kudeatzaileari edo inbertsio sozietateari.

d) Egoitza Espainian daukan entitate kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak Zerga Administrazioaren eskura eduki behar du zenbaki honetan ezarritako dokumentazioa otsailaren 28ko 6/2005 Foru Arau Orokorrak, zergenak, 69. artikuluan aipatzen duen preskripzio aldiari.

e) Entitate kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak, urteko atxikipenen laburpen aitortpena betetzeko (296 eredua), mozkinen hartukizun bakoitzeko bi atal edo hartzaile erregistrotan bilduko du entitate merkaturatzaileak egindako ziurtagiriari sartzen den hartzaile multzoaren inguruko informazioa: baitan Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 25. artikuluko baina karga tasa txikiagoa jasan duten zergadunak bilduko dira eta bestean gainerako guztiak. Batera zein bestera, entitate kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak atzerriko entitate merkaturatzailea jarriko du hartzaile

b) Cuando la entidad comercializadora extranjera sea residente en un país o territorio diferente a los incluidos en la letra a) anterior, deberá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión un certificado, por cada institución de inversión colectiva o, en su caso, por cada compartimento o clase de participaciones o serie de acciones de la misma, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, que contenga:

1. Lugar y fecha en que se emite el certificado.
2. Denominación de la entidad comercializadora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y dirección completa en su país de residencia.
3. Identificación y cargo de la persona que suscriba el certificado, que deberá tener poder suficiente para ello.
4. Denominación de la institución de inversión colectiva, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
5. En su caso, denominación del compartimento y de la clase de las participaciones o serie de las acciones.
6. Código ISIN de las participaciones o acciones de la institución de inversión colectiva o, en su caso, del compartimento o de la clase o serie de las mismas.
7. En su caso, denominación de la entidad gestora, Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente y domicilio fiscal.
8. Fecha de distribución de los beneficios.
9. El número de perceptores y el importe total de los beneficios percibidos.

Las sociedades gestoras o las sociedades de inversión, residentes en España, podrán justificar la retención o el ingreso a cuenta practicado aplicando el tipo de gravamen del artículo 25 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes sobre los beneficios distribuidos, mediante el certificado antes mencionado.

Además, la entidad comercializadora extranjera deberá remitir a las sociedades gestoras o a las sociedades de inversión un certificado de residencia fiscal de la misma expedido por las autoridades fiscales de su país que tendrá una validez de tres años a partir de su fecha de expedición.

c) La entidad comercializadora extranjera podrá emitir y entregar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión los certificados a los que se refieren las letras a) y b) anteriores relativos a un mismo mes natural en los 10 días primeros del mes natural siguiente. En estos casos, la entidad comercializadora extranjera podrá emitir un único certificado, haciendo constar su carácter mensual, que recoja los datos a que se refieren dichas letras, correspondientes al mes natural, ordenados por la fecha de distribución de beneficios. La forma de remisión recogida en el párrafo anterior se entenderá sin perjuicio de la obligación de la entidad comercializadora de comunicar a la sociedad gestora o a la sociedad de inversión, con ocasión de la percepción de beneficios distribuidos por la institución de inversión colectiva, la información necesaria para la correcta práctica de la retención o ingreso a cuenta.

d) La entidad gestora residente en España o, en su caso, la sociedad de inversión estará obligada a conservar la documentación prevista en este número a disposición de la Administración tributaria, durante el plazo de prescripción a que se refiere el artículo 69 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de febrero, General Tributaria.

e) La entidad gestora o la sociedad de inversión, a los efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, agrupará, por cada percepción de beneficios, la información referida al colectivo de perceptores integrados en el certificado emitido por la comercializadora, en su caso, en dos apartados o registros de perceptor, uno comprensivo de los contribuyentes que han soportado un tipo de retención inferior al tipo de gravamen del artículo 25 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes y otro referido al resto de contribuyentes. La

gisa. Ereduan hartzaileei buruz jasotzen den gainerako informazioa atzerriko entitate merkaturatzaileari buruzkoa dela ulertuko da.

f) Zenbaki honetan arautzen den frogatze prozedura bereziak ez du eragotzen Zerga Administrazioaren ahalmen hau: edozein zergaduni eskatu ahal izatea froga dezala hitzarmena aplikatzeko eskubidea daukala.

g) Zenbaki honetako aurreko letretan ezarritakoa gorabehera, eta zeinahi ere den erakunde merkaturatzailearen egoitza dagoen estatua edo lurraldea (nahiz eta hartzailearen egoitza dagoena bera ez bada ere), atxikipena edo konturako diru sarrera egin behar duenak zortzigarren idatz zati honetako 2. zenbakian xedatutakoa aplika dezake atxikipenak eta konturako diru sarrerak zergapetze bikoitza saihesteko hitzarmen aplikagarri batean ezarritako tasa, barnekoa baino txikiagoa, aplikatuta egin daitekeela frogatzeko. Kasu honetan baldintza hauek bete behar dira:

1. Atxikipena edo konturako diru sarrera egin behar duenak hartzaileen zerga egoitzei buruzko ziurtagiriak eduki eta gorde behar ditu, zortzigarren idatz zati honetako 1. eta 2. zenbakietan ezarri den bezala.
2. Zenbaki honetako a) eta b) letretan aipatzen diren ziurtagirietan hartzaile hauei buruzko informazioa honela xehatu behar da:
  1. Pertsona mota: fisikoa (F) edo entitatea (E).
  2. Deiturak eta izena, edo entitatearen izena.
  3. Espainiako identifikazio fiskaleko zenbakia, edukiz gero.
  4. Zergadunari egoitza dagoen lurraldean edo herrialdean eman zaion identifikazio fiskaleko zenbakia, edukiz gero.
  5. Egoitza dagoen herrialdea edo lurraldea; jarraibide hauen eranskinen agertzen diren gakoak erabili behar dira.
  6. Jasotako mozkinen zenbatekoa.
3. Urteko atxikipenen laburpen aitortpena betetzeko (296 eredua), entitate kudeatzaileak edo inbertsio sozietateak ezin du elkartu hartzaile hauen inguruko informazioa; aitzitik, bakoitzaren informazioa bere izena duen eremu edo erregistro batean agertu behar da.

#### Non eta noiz aurkeztu behar den 296 eredua

296 eredua baliabide telematikoen bitartez aurkeztu behar da nahitaez Arabako Foru Aldundiaren Egoitza Elektronikoa ([www.araba.eus](http://www.araba.eus)), urtero, urtarrileko lehen hogeita hamar egunetan.

entidad gestora o la sociedad de inversión consignará en ambos casos como perceptor a la entidad comercializadora extranjera. El resto de información del modelo relativa a los perceptores se entenderá referida a la comercializadora extranjera.

f) El procedimiento especial de acreditación regulado en este número 4 se entenderá sin perjuicio de la facultad de la Administración tributaria de exigir, en su caso, a cualquier contribuyente la justificación de su derecho a la aplicación del Convenio.

g) No obstante lo previsto en las letras anteriores de este número 4, con independencia del país o territorio de residencia de la entidad comercializadora, y aunque no coincida con el de residencia del perceptor, el obligado a retener o a ingresar a cuenta podrá aplicar lo dispuesto en el número 2 de este apartado octavo para justificar la práctica de retenciones o ingresos a cuenta a un tipo de imposición fijado en un Convenio para evitar la doble imposición que sea aplicable, inferior al tipo de gravamen interno. En este caso, deberán cumplirse los siguientes requisitos:

1. El obligado a retener o a ingresar a cuenta deberá disponer de los correspondientes certificados de residencia fiscal de los perceptores y conservarlos, en los términos de los números 1 y 2 de este apartado octavo.
2. En los certificados a que se refieren las letras a) y b) de este número 4, se desagregará la información relativa a estos perceptores, indicando:
  - 1º Tipo de persona: física (F) o entidad (J).
  - 2º Apellidos y nombre, o denominación.
  - 3º Número de identificación fiscal español, si el contribuyente dispone de él.
  - 4º Número de identificación fiscal asignado al contribuyente en el territorio o país de residencia, si dispone de él.
  - 5º País o territorio de residencia, ajustado a las claves de países y territorios recogidas en el Anexo de estas instrucciones.
  - 6º Importe de los beneficios percibidos.
3. A los efectos de la cumplimentación de la declaración resumen anual de retenciones, modelo 296, la entidad gestora o la sociedad de inversión no agrupará la información referida a estos perceptores, sino que figurarán en campos o registros individuales a nombre de los perceptores.

#### Plazo y lugar de presentación del modelo 296

La presentación del Modelo 296 se efectuará exclusivamente de forma telemática en la Sede Electrónica de la Diputación Foral de Álava ([www.araba.eus](http://www.araba.eus)), en los treinta primeros días naturales del mes de enero de cada año.

## Laburpen orria

### SORTZAPENA

**Ekitaldia:** Aitorpenaren urtearen lau zifrak idatzi behar dira.

**Aitorpen osagarria:** Aitorpenaren xedea lehenago aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean agertu behar izan arren bertan oso-osorik jarri gabe geratu ziren jasotako kopuruak aitorzea bada, lauki honetan "X" ipini behar da. Honelako aitorpenetan aurretik aitortu gabe utzitako kopuruak baino ez dira sartu behar.

**Ordezko aitorpena:** Aitorpenaren xedea aurreko beste aitorpen bat, okerreko datuak eduki dituen, osorik deuseztatzea eta ordeztzea bada, lauki honetan "X" ipini behar da.

**Aitorpenaren identifikazio zenbakia:** Aitorpenaren identifikazio zenbakia idatzi behar da. Zenbaki sekuentziala izan behar da; lehenengo hiru digituak 296 izan behar dira (ereduaren kodea).

### HARREMANETARAKO PERTSONA

Harremanetarako pertsonaren datuak jarri behar dira.

### AITORPENEAN JARRITAKO DATUEN LABURPENA

Atal honetako laukietan barruko orrietan (edo euskarrion) adierazitako datuen laburpena egin behar da, ondoren zehaztuko den bezala:

[01] laukia. **Hartzaileak, guztira.** Barruko orri guztietan (edo euskarrion) bildutako hartzaileen (erregistroen) guztirako kopurua zehaztu behar da. Hartzaile bat erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, agertzen den beste aldiz konputatu behar da.

[02] laukia. **Atxikipenen eta konturako diru sarreraren oinarria.** Barruko orri guztietako (edo euskarriko) "Atxikipenen eta konturako diru sarreraren oinarria" laukian ezarritako kopuruen guztirako batura adierazi behar da.

[03] laukia. **Atxikipenak eta konturako diru sarrerak.** Barruko orri guztietako (edo euskarriko) "Atxikipenak eta konturako diru sarrerak" laukian ezarritako kopuruen guztirako batura adierazi behar da.

[04] laukia. **Sartutako atxikipenak eta konturako diru sarrerak.** Barruko orri guztietako (edo euskarriko) hartzaileen (erregistroak) "Atxikipenak eta konturako diru sarrerak" laukiko kopuruetatik "Gakoa" laukian 3 - 25 zenbakietako bat duten hartzaileei eta lauki horretan 1 edo 2 jarrita dutela "Ordainketa" laukian 1 duten hartzaileei dagozkien guztiak batu behar dira.

## Barruko orriak

### AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIO DATUAK

**"Aitortzailearen IFZ"** laukian aitortzailearen identifikazio fiskal-ko zenbakia (IFZ) idatzi behar da.

**"Ekitaldia"** laukian aitorpenaren urte naturalaren lau zifrak idatzi behar dira.

**"Orrialde zk.a"** laukia edo eremua: berez beteko da inprimatzean.

### HARTZAILEAREN DATUAK

**"Hartzailearen IFZ":** Hartzaile bakoitzaren IFZ jarri behar da. Hartzailea errentak esleitzeko araubidean dagoen entitatea bada (ondasun erkidegoa, sozietate zibila, jaso gabeko jaraunspena, eta abar), beraren IFZ jarri behar da. Hartzailea IFZrik ez daukan adingabea bada, ez da bete behar lauki hau baizik eta "Ordezkararen IFZ" laukia, jarraibide hauetan azaltzen den bezala.

**"Ordezkararen IFZ":** Lauki hau aitortua IFZrik ez daukan adingabea izanez gero soilik bete behar da; beraren legezko ordezkariaren IFZ jarri behar da (aitarena, amarena edo tutorearena).

## Hoja-Resumen

### DEVENGO

**Ejercicio:** Se consignarán las cuatro cifras del año al que corresponda la declaración.

**Declaración complementaria:** Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto incluir percepciones que, debiendo haber sido incluidas en otra declaración del mismo ejercicio presentada con anterioridad, hubieran sido completamente omitidas en la misma. En la declaración complementaria solamente se incluirán las percepciones omitidas que motivan su presentación.

**Declaración sustitutiva:** Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior en la cual se hubieran incluido datos inexactos o erróneos.

**Número identificativo de la declaración:** Se consignará el número identificativo correspondiente a la declaración. El número identificativo que habrá de figurar, será un número secuencial cuyos tres primeros dígitos se correspondan con el código 296.

### PERSONA DE CONTACTO

Se consignarán los datos que se especifican de la persona de contacto.

### RESUMEN DE LOS DATOS INCLUIDOS EN LA DECLARACION

En las diferentes casillas de este apartado se hará constar el resumen de los datos consignados en las hojas interiores (o en el soporte), con arreglo a la siguiente distribución:

Casilla [01] **Número total de perceptores.** Consigne el número total de perceptores (registros) relacionados en todas las hojas interiores (o en el soporte). Si un mismo perceptor figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado.

Casilla [02] **Base retenciones e ingresos a cuenta.** Consigne la suma total de las cantidades reflejadas en la casilla "Base retenciones e ingresos a cuenta" de todas las hojas interiores (o del soporte).

Casilla [03] **Retenciones e ingresos a cuenta.** Consigne la suma total de las cantidades reflejadas en la casilla "Retenciones e ingresos a cuenta" de todas las hojas interiores (o del soporte).

Casilla [04] **Retenciones e ingresos a cuenta ingresados.** Consigne la suma total de las cantidades reflejadas en la casilla "Retenciones e ingresos a cuenta" de todas las hojas interiores (o del soporte) que correspondan a perceptores (registros) en los que haya consignado en la casilla "Clave" los números 3 a 25, así como también aquéllos en los que haya consignado en la casilla "Clave" los números 1 o 2 y, simultáneamente, en la casilla "Pago" un 1.

## Hojas interiores

### DATOS IDENTIFICATIVOS DEL DECLARANTE

Casilla **"NIF del declarante"** se hará constar el número de identificación fiscal (NIF) del declarante.

Casilla **"Ejercicio"** se anotarán las cuatro cifras del año natural al que corresponda la declaración.

Casilla **"Hoja n°"** se autorrellenará en la impresión.

### DATOS COMUNES A TODOS LOS PERCEPTORES

Casilla **"NIF perceptor":** Se consignará el número de cada perceptor. Si el perceptor es una entidad en régimen de atribución de rentas (comunidad de bienes, sociedad civil, herencia yacente, etc.) se consignará el NIF correspondiente a la misma. Tratándose de perceptores menores de edad carentes de NIF, no deberá ser objeto de cumplimentación esta casilla, debiendo cumplimentarse la casilla "NIF del representante", según lo dispuesto en estas instrucciones para la misma.

**Casilla "NIF Representante":** esta casilla se cumplimentará exclusivamente cuando el declarado sea menor de edad que carezca de NIF propio, debiendo consignarse en la misma el de su representante legal (padre, madre, o tutor).

“F/J”: Hartzailera pertsona fisikoa bada, “F” ipini behar da; aldiz, pertsona juridikoa edo entitatea bada, “J”.

“Deiturak eta izena edo entitatearen izena” laukia:

- a) Pertsona fisikoa bada, honela idatzi behar dira izen-abizenak: lehenengo abizena, gero bigarrena eta azkenik izen osoa, hurrenkera honexetan nahitaez. Adingabea bada, beraren izen-deiturak idatzi behar dira lauki honetan.
- b) Pertsona juridikoa edo errentak esleitze araubidean da goen entitatea bada, sozietatearen edo entitatearen izen osoa idatzi behar da, anagramarik gabe.

“Sortzapenaren data”: Errenta noiz sortu den zehaztu behar da (eguna/hila/urtea). 2000ko urriaren 25ean sortutako errenta: 25/10/2000.

“Izaera”: Errenta nolakoa den (diruzkoa ala gauzazkoa) adierazten duen gakoa jarri behar da:

- D. Diruzko errenta.
- E. Gauzazko errenta.

“Gakoa”: Errenta motari dagokion gakoa jarri behar da; hona gakoaren zerrenda:

- 1 Entitateen funts propioen partaidetzen dibidenduak eta bestelako errentak.
- 2 Norberaren kapitalak hirugarrenei lagata lortutako interesak eta bestelako errentak.
- 3 Patenteen, fabrika edo merkataritza marken, marrazkien edo ereduaren, planoen, formulen edo prozedura sekretuen ondoriozko kanonak.
- 4 Obra literarioen eta artelanen gaineko eskubideen ondoriozko kanonak.
- 5 Obra zientifikoaren gaineko eskubideen ondoriozko kanonak.
- 6 Film zinematografikoaren eta grabatutako entzun zein ikusizko obren gaineko eskubideen ondoriozko kanonak.
- 7 Industriako, merkataritzako edo zientzien arloko esperientziari buruzko informazioaren ondoriozko kanonak (know-how).
- 8 Programa informatikoen gaineko eskubideen ondoriozko kanonak.
- 9 Laga daitezkeen eskubide pertsonalen (irudi eskubideak, esaterako) ondoriozko kanonak.
- 10 Ekipo industrialen, merkataritzakoena edo zientifikoaren ondoriozko kanonak.
- 11 Aurrean adierazi gabeko kanonak.
- 12 Kapitalizazio eragiketen eta bizitza edo elbarritasun aseguruaren kontratuen ondoriozko kapital higigarriaren etekinak.
- 13 Kapital higigarriaren beste etekin batzuk, aurrean aipatu ez direnak.
- 14 Ondasun higiezinaren etekinak.
- 15 Enpresa jardueren errentak.
- 16 Laguntza teknikoaren ondoriozko errentak.
- 17 Arte jardueren errentak.
- 18 Kirol jardueren errentak.
- 19 Lanbide jardueren errentak.
- 20 Lanaren errentak.
- 21 Pentsioak eta hartzeko pasiboak.
- 22 Administrazioaren eta administrazio kontseiluetako kideen ordainsariak.
- 23 Berrasegurua eragiketen etekinak.
- 24 Itsas edo aire nabigazioko entitateak.
- 25 Beste errenta batzuk.

“Azpigakoa”: Atxikipena edo konturako diru sarrera kalkulatzeko kontuan hartutako inguruabarrei dagokien azpigakoa hautatu behar da; hona zerrenda:

- 01 Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 25. artikuluko tasa orokorretan edo zerga eskaletan egindako atxikipena.
- 02 Hitzarmen bateko zergapetze mugak aplikatuz egindako atxikipena.
- 03 Barruko salbuespena (Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 13. artikulua).
- 04 Hitzarmen baten ondoriozko salbuespena.
- 05 Atxikipenik ez, zergadunak edo beraren ordezkariak zerga aldeaz aurretik ordaindu duelako.

Casilla “F/J”: Se hará constar una “F” si el perceptor es una persona física y una “J” si se trata de una persona jurídica o entidad.

Casilla “Apellidos y nombre, razón social o denominación”:

- a) Para personas físicas, se consignará el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo, en este mismo orden. Si el declarado es un menor de edad, se consignarán en esta casilla los apellidos y nombre del menor de edad.
- b) Para personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o la denominación completa de la entidad, sin anagramas.

Casilla “Fecha de devengo”: se consignará la fecha en que se ha devengado la renta (día/mes/año). Una renta devengada el día 25 de octubre del 2000: 25/10/2000.

Casilla “Naturaleza”: Se consignará la clave que corresponda en función de la naturaleza, dineraria o en especie, de la renta según lo siguiente:

- D. Renta dineraria.
- E. Renta en especie.

Casilla “Clave”: se consignará la clave que corresponda en función del tipo de renta, según la relación de claves numéricas siguientes:

- 1 Dividendos y otras rentas derivadas de participación en fondos propios de entidades.
- 2 Intereses y otras rentas derivadas de la cesión a terceros de capitales propios.
- 3 Cánones derivados de patentes, marcas de fábrica o de comercio, dibujos o modelos, planos, fórmulas o procedimientos secretos.
- 4 Cánones derivados de derechos sobre obras literarias y artísticas.
- 5 Cánones derivados de derechos sobre obras científicas.
- 6 Cánones derivados de derechos sobre películas cinematográficas y obras sonoras o visuales grabadas.
- 7 Cánones derivados de informaciones relativas a experiencias industriales, comerciales o científicas (know-how).
- 8 Cánones derivados de derechos sobre programas informáticos.
- 9 Cánones derivados de derechos personales susceptibles de cesión, tales como los derechos de imagen.
- 10 Cánones derivados de equipos industriales, comerciales o científicos.
- 11 Otros cánones no relacionados anteriormente.
- 12 Rendimientos de capital mobiliario de operaciones de capitalización y de contratos de seguros de vida o invalidez.
- 13 Otros rendimientos de capital mobiliario no citados anteriormente.
- 14 Rendimientos de bienes inmuebles.
- 15 Rentas de actividades empresariales.
- 16 Rentas derivadas de prestaciones de asistencia técnica.
- 17 Rentas de actividades artísticas.
- 18 Rentas de actividades deportivas.
- 19 Rentas de actividades profesionales.
- 20 Rentas del trabajo.
- 21 Pensiones y haberes pasivos.
- 22 Retribuciones de administradores y miembros de consejos de administración.
- 23 Rendimientos derivados de operaciones de reaseguros.
- 24 Entidades de navegación marítima o aérea.
- 25 Otras rentas.

Casilla “Subclave”: Se consignará la que corresponda en función de las circunstancias tenidas en cuenta para el cálculo de la retención o ingreso a cuenta, según la relación siguiente:

- 01 Retención practicada a los tipos generales o escalas de tributación del artículo 25 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.
- 02 Retención practicada aplicando límites de imposición de convenios.
- 03 Exención interna (art.14 de la Norma Foral de Impuesto sobre la Renta de no Residentes).
- 04 Exención por aplicación de un convenio.
- 05 Sin retención por previo pago del impuesto por el contribuyente o su representante.

**06** Aitorpeneko hartzailea jabetza intelektualaren gaineko eskubideak multzoan kudeatzen dituen atzerriko entitatea da eta atxikipena hitzarmen bateko zergapetze muga edo salbuespena aplikatuta egin da.

**07** Hartzailea pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren zergaduna da eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren tributazio araubide berezian dago (araubide hau PFEZen Foru Araua, 4.3 artikuluan aipatzen da). Aurreko zerrendako 6 eta 7 zenbakietan azaldutako kasuetan berariazko azpigako hauek ezarri behar dira nahitaez, gainerakoak aintzat hartu gabe.

**08** Aitorpeneko hartzailea Espainiako inbertsio kolektiboko entitateen akzioak edo partaidetzak merkaturatzen dituen atzerriko entitatea da eta atxikipena hitzarmen bateko zergapetze muga (Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 25. artikuluan ezarritakoa baino txikiagoa) aplikatuta egin da, araudian ezarritako prozedura bereziarekin bat etorritz.

**09** Aitorpeneko hartzailea Espainiako inbertsio kolektiboko entitateen akzioak edo partaidetzak merkaturatzen dituen atzerriko entitatea da eta atxikipena Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 25. artikuluan ezarritako karga tasa aplikatuta egin da, araudian ezarritako prozedura bereziarekin bat etorritz.

**10** Konturako diru sarrera, Ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren Foru Arauko 36.2 artikuluan aipatzen direnetakoa, errentak esleitzeko araubidean dagoen entitate batek egina egoiliar ez den kide bati esleitutako errentari dagokionez.

Aurreko zerrendako 06, 07, 08, 09 eta 10 zenbakietan azaldutako kasuetan berariazko azpigako hauek ezarri behar dira nahitaez, gainerakoak aintzat hartu gabe.

**“Atxikipenen eta konturako diru sarreraren oinarria”:** Egin beharreko atxikipenaren edo konturako diru sarreraren kopurua kalkulatzeko oinarria Zergaren Arautegiko 17. artikuluan ezartzen da. Oinarri hau zerga oinarria bera izan behar da, hau da, 21/2014 Foru Arauko 24. artikuluan ezartzen duenaren arabera kalkulaturako zerga oinarria (arau horretako 24.2 eta 33.7 artikuluetan aipatzen diren gastu kengarriak zenbatu gabe).

**“Atxikipen %”:** Kasu bakoitzean aplikatutako atxikipenaren edo konturako diru sarreraren ehunekoa jarri behar da. Atxikipenaren ehunekoa 21/2014 Foru Arauko 25. artikuluan ezartzen duen karga tasa izango da, errenta motaren arabera edo, zergapetze bikoitzaren aurkako hitzarmenaren bat aplikatzen bada, bertan ezarritako zergapetze mugaren arabera. Ez atxikipenik ez konturako diru sarrerarik egin ez bada, edo errentak salbuespena badaude barruko arauen arabera zein hitzarmena dela eta, lauki honetan % 0 jarri behar da. 25.1.b) artikuluko karga eskala aplikatu ahal zaizen pentsioen kasuan, eskala hori pentsioaren urteko zenbatekoari aplikatzearen emaitzako batez besteko tasa jarri behar da.

**“Atxikipenak eta konturako diru sarrerak”:** “Atxikipenen eta konturako diru sarreraren oinarria” laukian jarritako kopuruari “Atxikipen %” laukian jarritako atxikipen edo konturako diru sarreraren ehunekoa aplikatzearen emaitza jarri behar da.

#### **DATU BEREZIAK “Gakoa” LAUKIAN EZARRITAKO ZENBAKIAREN ARABERA**

**“Gakoa” laukian 1 edo 2 duten hartzaileen (erregistroak) datu bereziak.**

**Erne:** Ondoko laukietako datu bereziak, eta laukiak, ez dira inolaz ere bete behar hartzailearen erregistroko “Gakoa” laukian 2 - 25 bitarteko zenbakietako bat jarri bada.

**“Bitartekoa”:** Lauki honetan kasu hauetan soilik jarriko da “X”:

aitorpena egin duen hartzailea Espainian helbidea, egoitza

**06** El perceptor declarado es una entidad extranjera de gestión colectiva de derechos de la propiedad intelectual, habiéndose practicado retención aplicando el límite de imposición, o la exención, de un Convenio.

**07** El perceptor es un contribuyente del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del régimen especial de tributación del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, a que se refiere el artículo 4.3 de la Norma Foral del IRPF. En los supuestos a que se refieren los números 6 y 7 de la relación anterior, se consignarán siempre estas subclaves específicas sin tener en consideración el resto de subclaves.

**08** El perceptor declarado es una entidad residente en el extranjero comercializadora de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, habiéndose practicado retención aplicando un límite de imposición fijado en el Convenio inferior al previsto en el artículo 25 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, conforme al procedimiento especial previsto en la normativa.

**09** El perceptor declarado es una entidad residente en el extranjero comercializadora de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva españolas, habiéndose practicado retención aplicando el tipo de gravamen previsto en el artículo 25 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, conforme al procedimiento especial previsto en la normativa.

**10** Ingreso a cuenta a que se refiere el artículo 36.2 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, realizado por una entidad en régimen de atribución de rentas en relación con la renta atribuida a un miembro no residente.

En los supuestos a que se refieren los números 06, 07, 08, 09 y 10 de la relación anterior, se consignarán siempre estas subclaves específicas sin tener en consideración el resto de subclaves.

Casilla **“Base retenciones e ingresos a cuenta”:** La base para el cálculo de la obligación de retener o ingresar a cuenta será la prevista en el art. 17 del Reglamento del Impuesto. Esta base coincide con la base imponible del impuesto determinada conforme establece el art. 24 de la Norma Foral 21/2014, pero sin tener en consideración los gastos deducibles contemplados en los artículos 24.2 y 33.7 de la citada norma.

Casilla **“% Retención”:** Se consignará el porcentaje de retención o de ingreso a cuenta aplicado en cada caso. El % de retención aplicable será el tipo de gravamen establecido en el artículo 25 de la Norma Foral 21/2014, en función del tipo de renta o, si resulta aplicable un Convenio para evitar la doble imposición, el límite de imposición previsto en el Convenio. Cuando no se haya practicado retención o ingreso a cuenta o se trate de rentas exentas, tanto por normativa interna como por Convenio, se indicará un 0%. Tratándose de pensiones a las que resulta aplicable la escala de gravamen del artículo 25.1.b), se indicará el tipo medio resultante de aplicar dicha escala a la cuantía anual de la pensión.

Casilla **“Retenciones e ingresos a cuenta”:** Se consignará el resultado de aplicar a la cuantía consignada en la casilla “base retenciones e ingresos a cuenta” el porcentaje de retención o ingreso a cuenta consignado en la casilla “%retención”.

#### **DATOS ESPECÍFICOS EN FUNCION DEL NÚMERO CONSIGNADO EN LA CASILLA “Clave”**

**Datos específicos de perceptores (registros) en los que hayan consignado los números 1 o 2 en la casilla “Clave”.**

**Atención:** los datos específicos de las casilla que a continuación se relacionan, así como tales casillas, no deben ser objeto de cumplimentación, en ningún caso, cuando se trate de perceptores (registros) en cuya casilla “Clave” se hayan consignado los números de 3 a 25.

Casilla **“Mediador”:** Se consignará una “X” en esta casilla exclusivamente en aquellos supuestos en que la naturaleza del

edo ordezkariak daukan entitatea bada, atxikipena aplikatu beharreko errentak besteren kontura ordaintzen baditu edo etekina edo errenta sortzen duten balore errenten kobrantzaren gordailuzain edo kudeatzailea bada. Gainerako kasuetan, hau da, aitortzeneko hartzaileak eredu honetan ezarri beharreko atxikipenak edo konturako diru sarrerak jasan baditu ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren kargarengatik, ez da ezer jarri behar.

**"Kodea":** Ondoko zerrendako zenbakietako bat jarri behar da "Jaulkitzailearen kodea" laukiaren edukia identifikatzeko:

1. Jaulkitzailearen kodea IFZ bati dagokio.
2. Jaulkitzailearen kodea ISIN kode bati dagokio.
3. Jaulkitzailearen kodea ISIN esleituta ez duten atzerriko baloreei dagokie.

**"Jaulkitzailearen kodea":** Lauki honetan jaulkitzailea identifikatzen duen kodea ezarri behar da, aitortzailea bera izan ezean.

Kodearen laukian 1 jarri bada, jaulkitzailearen IFZ adierazi behar da. Kodearen laukian 2 jarri bada, ISIN kodea adierazi behar da.

Azkenik, kodearen laukian 3 jarri bada, ZXX gakoa sartu behar da, XX jaulkitzailearen herrialdearen kodea dela (herrialdeen kodeak 1. Eranskinean daude); titulua nazioz gaindiko erakunde batek jaulki badu (Munduko bankuak, esaterako), ZNN idatzi behar da.

**"Ordainketa":** Ondoko zenbakietako bat idatzi behar da aitortzaileak ordainketa nola egin duen adierazteko:

1. Jaulkitzaile gisa.
2. Bitarteko gisa.

Ordainketa atzerriko jaulkitzaile baten balore bati badagokio, gakoa 1 izan behar da (jaulkitzaile-atxikitzaile gisa).

**"Kode mota":** "Balore kontuaren kodea" laukiko edukariaren deskripzioa identifikatzen duen letra idatzi behar da; hona zerrenda:

- C: Balore kontuaren kodearen (CCV) bidezko identifikazioa.  
O: Bestelako identifikazioa.

**"Balore kontuaren kodea":** Kasu honetan adierazi behar da: finantza entitate batek aginduta dituzten kapital higigarriaren etekinak edo errentak sortzen dituzten baloreen kobrantza, administrazioa eta gordailutza. Beraz, aitortzailea ez bada kapital higigarriaren etekinak edo errentak sortu dituen balorearen kobrantza administratzen duen finantza entitatea, edo balorearen gordailuzaina, lauki honetan ez da ezer ipini behar. Hauxe da kodearen egitura:

Entitatearen kodea: lau digitu.  
Sukurtsalaren kodea: lau digitu.  
Kontrol digituak: bi digitu.  
Kontuaren zenbakia: hamar digitu.

**"Ordaindu gabe":** Lauki honetan X jarri behar da ekitaldian zehar hartukizunak sortu eta aitortzaileak ordaindu ez baditu titularrak kobratzera aurkeztu ez delako.

Lauki honetan X jarri gero, hartzaile beraren gainerako laukiak honela bete behar dira:

Hartzailearen IFZ: ..... 999.999.999  
Ordezkararen IFZ: ..... 999.999.999  
F/J: ..... hutsik  
Deiturak eta izena,  
edo entitatearen izena: ..... Ordaindu gabeko balioak  
Bitartekoa: ..... hutsik  
Herrialdea (kodea): ..... hutsik  
Kodea: ..... behar dena

perceptor declarado sea la de una Entidad domiciliada, residente o representada en España, que pague por cuenta ajena rentas sujetas a retención o que sea depositaria o gestione el cobro de las rentas de valores que originan el rendimiento o la renta correspondiente. En los demás supuestos que no sean el contemplado anteriormente, es decir, cuando el perceptor declarado sea el contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes que haya soportado efectivamente las retenciones o ingresos a cuenta objeto de este modelo no se cumplimentará.

Casilla **"Código":** Se consignará en esta casilla cualquiera de los números que a continuación se relacionan con el objetivo de identificar el contenido de la casilla "Código emisor":

1. El código emisor corresponde a un NIF;
2. El código emisor corresponde a un código ISIN.
3. El código emisor corresponde a valores extranjeros que no tienen asignado ISIN.

Casilla **"Código emisor":** Se cumplimentará esta casilla para identificar al emisor en aquellos supuestos en que esta identificación no coincida con la del declarante.

En el caso de haber consignado en la casilla Código un 1 se hará constar el NIF del emisor. En el caso de haber consignado en la casilla Código un 2 se hará constar el código ISIN.

En el caso de haber consignado en la casilla Código un 3 se reflejará la clave ZXX, siendo XX el código del país emisor (ver relación de códigos de países que figura en el anexo 1); en el caso de títulos emitidos por Organismos Supranacionales (Banco Mundial, etc.) se consignará ZNN.

Casilla **"Pago":** Se consignará cualquiera de los números que a continuación se relacionan para indicar si el pago que ha realizado el declarante ha sido por uno de los siguientes conceptos:

1. Como emisor.
2. Como mediador.

En el caso de pago de valores de emisores extranjeros, esta clave será 1 (como emisor - retenedor).

Casilla **"Tipo Código":** Se cumplimentará en esta casilla cualquiera de las letras que a continuación se relacionan, para identificar la descripción del contenido de la casilla "Código cuenta valores":

- C: Identificación del Código Cuenta Valores (CCV).  
O: Otra identificación.

Casilla **"Código cuenta valores":** Se consignará este dato en aquellos supuestos en que una Entidad financiera tenga encomendada la gestión del cobro, la administración y el depósito de los valores de los cuales proceden los correspondientes rendimientos del capital mobiliario o rentas objeto de este modelo. Por lo tanto, si el declarante no es una Entidad financiera gestora del cobro, administradora o depositaria de los valores de los cuales proceden tales rendimientos del capital mobiliario o rentas no deberá cumplimentarse, en ningún caso, esta casilla. Su estructura se descompone de la siguiente manera:

Código de Entidad: Cuatro dígitos.  
Código de Sucursal: Cuatro dígitos.  
Dígitos de Control: Dos dígitos.  
Número de Cuenta: Diez dígitos.

Casilla **"PTE" (Pendiente):** Se consignará una "X" en esta casilla en aquellos supuestos de percepciones devengadas en el ejercicio, cuyos pagos no se han efectuado en el mismo por el declarante al no presentarse los titulares a su cobro.

Siempre que se consigne la "X" en esta casilla, el resto de casillas del mismo perceptor se cumplimentará de la forma siguiente:

NIF perceptor: ..... 999.999.999  
NIF representante: ..... 999.999.999  
F/J: ..... sin contenido  
Apellidos y nombre, razón social  
o denominación: ..... Valores pendientes de abono  
Mediador: ..... sin contenido  
País (Código): ..... sin contenido  
Código: ..... el que corresponda

Jaulkitzailearen kodea: ..... behar dena  
 Gakoa: ..... behar dena  
 Izaera: ..... behar dena  
 Azpigakoa: ..... behar dena  
 Ordainketa: ..... behar dena  
 Kode mota: ..... hutsik  
 Balore kontuaren kodea: ..... hutsik  
 Sortzapenaren ekitaldia: ..... hutsik  
 Sortzapenaren data: ..... behar dena  
 Atxikipenen eta konturako diru sarreraren oinarria: ..... behar dena  
 Atxikipen %: ..... behar dena  
 Atxikipenak eta konturako diru sarrerak: ..... behar den kopurua

Hartzailearen datuen informazioa ordaindu gabeko etekinak edo errentak ordaintzen zaizkion ekitaldiko aitortpenaren aurkeztu behar da. Hala gertatzen denean, etekinak edo errentak ordaindu diren ekitaldiko aitortpenan, haiek sortu diren ekitaldiko lau zifrak idatzi behar dira "Sortzapen ekitaldia" laukian, nahiz eta titularrak kobratzera aurkeztu ez eta ordaindu ez.

**"Sortzapen ekitaldia"**: Aurreko ekitaldi batean sortutako etekin edo errentaren bat ordaindu bada aitortpenaren ekitaldian, titularrak kobratzera aurkeztu direlako, etekina edo errenta sortu den ekitaldiko lau zifrak eman behar dira. Gainerako kasu guztietan lauki hau hutsik utzi behar da.

#### HARTZAILEEN IDENTIFIKAZIO DATUAK ETA HELBIDEA

**"Egoitza dagoen herrialdeko helbidea"**: Hartzailearen egoitza dagoen herrialde edo lurraldeko helbidea zehaztu behar da. Eredu honetan atal hauek daude:

**"Egoitza"**: Hartzailearen egoitza dagoen herrialde edo lurraldeko helbidea zehaztu behar da: bide mota (kalea, plaza, etorbidea, errepeida...), herri bidearen izena, etxearen zenbakia edo puntu kilometrikoa, eta abar.

**"Helbideari buruzko datu osagarriak"**: Behar izanez gero, egoitza ondo identifikatzeko behar diren datu osagarri guztiak adieraziko dira.

**"Herria/Hiria"**: Egoitza dagoen herriaren edo hiriaren izena idatzi behar da.

**"Posta kodea (ZIP)"**: Egoitzaren posta kodea jarri behar da.

**"Probintzia / Eskualdea / Estatua"**: Behar izanez gero, egoitza dagoen probintzia, eskualdea, estatua, departamentua edo bestelako barruti politiko zein administratiboa zehaztu behar da.

**"Herrialdearen kodea"**: Egoitza dagoen herrialdearen edo lurraldearen kodea adierazi behar da (kodeen zerrenda eranskinean dago).

**"Egoitza dagoen herrialdeko IFZ"**: Hartzaileak identifikazio fiskaleko zenbakia badauka zerga egoitza dagoen herrialdean edo lurraldean, hementxe ipini behar da.

**"Jaioteguna"**: "F/J" laukian F jarri bada, hartzailearen jaioteguna adierazi behar da (eguna/hila/urtea).

**"Jaioterria"**: "F/J" laukian F ipini bada, jaioterria zehaztu behar da.

Bi atal hauek daude:

**"Hiria"**: Hartzailea jaio zen udalerrria adierazi behar da eta, behar denean, probintzia, eskualdea edo departamentua ere bai.

**"Herrialdearen kodea"**: Hartzailea jaio zen herrialdearen edo lurraldearen kodea adierazi behar da (kodeen zerrenda eranskinean dago).

Código emisor: ..... el que corresponda  
 Clave: ..... la que corresponda  
 Naturaleza: ..... la que corresponda  
 Subclave: ..... la que corresponda  
 Pago: ..... el que corresponda  
 Tipo código: ..... sin contenido.  
 Código cuenta valores: ..... sin contenido.  
 Ejercicio devengo: ..... sin contenido.  
 Fecha de devengo: ..... la que corresponda.  
 Base retenciones e ingresos a cuenta: ..... la que corresponda.  
 % retención: ..... el que corresponda.  
 Retenciones e ingresos a cuenta: ..... los que correspondan.

La presentación de la información de los datos relativos al perceptor se realizará en la declaración correspondiente al ejercicio en que los rendimientos o rentas pendientes de pago sean abonados a aquél. En este supuesto deberá consignarse, en la declaración correspondiente al ejercicio de pago de los rendimientos o rentas, en la casilla "ejercicio de devengo", las cifras del ejercicio en que se devengaron los correspondientes rendimientos o rentas, aunque no se pagaron por no presentarse los titulares al cobro de los mismos.

Casilla **"Ejerc. Devengo"**: Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio de devengo de aquellos rendimientos o rentas pagados en el ejercicio correspondiente a la presente declaración por haberse presentado los titulares al cobro, cuyo devengo corresponda a ejercicios anteriores. En ningún otro caso que no sea el descrito anteriormente se cumplimentará esta casilla.

#### DATOS IDENTIFICATIVOS Y DOMICILIO DE LOS PERCEPTORES

Casilla **"Dirección en el país de residencia"**: Se consignará la dirección del perceptor en el país o territorio de residencia. Este apartado se subdivide en:

Casilla **"Domicilio"**: Se consignará la dirección correspondiente al domicilio en el país de residencia: tipo de vía (calle, plaza, avenida, carretera, ...), nombre de la vía pública, número de casa, o, en su caso, punto kilométrico, etc.

Casilla **"Datos complementarios del domicilio"**: en su caso, se harán constar los datos adicionales que resulten necesarios para la completa identificación del domicilio.

Casilla **"Población / Ciudad"**: Se consignará el nombre de la población o ciudad en la que se encuentra situado el domicilio.

Casilla **"Código Postal (ZIP)"**: Se consignará el código postal correspondiente al domicilio.

Casilla **"Provincia / Región / Estado"**: Cuando sea necesario para una correcta identificación de la dirección del domicilio, se consignará el nombre de la Provincia, Región, Estado, Departamento o cualquier otra subdivisión política o administrativa, donde se encuentre situado el domicilio.

Casilla **"Código país"**: Se cumplimentará el código del país o territorio correspondiente al domicilio, de acuerdo con las claves de país o territorios que se relacionan en la hoja adjunta.

Casilla **"NIF en el país de residencia"**: Si el perceptor dispone de un número de identificación fiscal asignado en un país o territorio de residencia, se consignará en esta casilla.

Casilla **"Fecha de nacimiento"**: Cuando la Casilla "F/J" se haga constar una F, se indicará la fecha de nacimiento del perceptor (día/mes/año).

Casilla **"Lugar de nacimiento"**: Cuando en la Casilla "F/J" se haga constar una F, se indicará el lugar de nacimiento.

Este apartado se subdivide en dos:

Casilla **"Ciudad"**: Se consignará el municipio y, en su caso, la provincia o región o departamento correspondiente al lugar de nacimiento.

Casilla **"Código país"**: Se consignará el código del país o territorio correspondiente al lugar de nacimiento del perceptor, de acuerdo con las claves de países que se relacionan en la hoja adjunta.

“Zerga egoitza: herrialdearen kodea”: Hartzailerearen zerga egoitza dagoen herrialdearen edo lurraldearen kodea adierazi behar da (kodeen zerrenda eranskinean dago).

**AITORTZEN DIREN ERRENTAK EDO ETEKINAK SORTU DITUEN ONDARE ELEMENTU, ONDASUN EDO ESKUBIDE BATEK TITULAR HARTZAILE BAT BAINO GEHIAGO EDUKIZ GERO, EREDU HONETAN EMAN BEHARREKO INFORMAZIOARI APLIKATZEN ZAIZKION ARAUAK**

Ereduko informazioa emateko ez beste ezertarako, bertan aitortzen diren errentak edo etekinak sortu dituen ondare elementu, ondasun edo eskubidearen titulartasuna hainbat pertsonaren esku badago, aitortzaileak ondare elementuaren, ondasunaren edo eskubidearen titularakide bakoitzaren datu ekonomikoak bereizi behar ditu. Bereizketa titular bakoitzak ondare elementuan, ondasunean edo eskubidean daukan partaidetzaren arabera egingo da, aitortzaileak modu sinesgarrian jasotako partaidetza aplikatuz. Partaidetzen berri fidagarririk ez badauka, titulartasuna hainbana egotziko zaie aurrean aipatutako datuak ematean.

Casilla “Residencia fiscal: Código País”: Se consignará el Código del país o territorio de residencia fiscal del receptor, de acuerdo con las claves de países que se relacionan en la hoja adjunta.

**REGLAS APLICABLES AL SUMINISTRO INFORMATIVO EN EL SUPUESTO DE QUE EXISTAN VARIOS PERCEPTORES TITULARES DEL MISMO ELEMENTO PATRIMONIAL, BIEN O DERECHO DE QUE PROVENGAN LAS RENTAS O RENDIMIENTOS OBJETO DE ESTE MODELO.**

Exclusivamente a los efectos del suministro informativo de este modelo, en aquellos supuestos en que existan varios titulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho de que provengan las rentas o rendimientos objeto del mismo, el declarante deberá realizar el citado suministro informativo individualizando los datos económicos correspondientes a cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho. Esta individualización se realizará de acuerdo con la proporción de participación de cada uno de los cotitulares del mismo elemento patrimonial, bien o derecho que conste de manera fehaciente al declarante. En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los cotitulares, a los citados efectos informativos, por partes iguales.

#### Eranskina: Herrialdeen zerrenda

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
AF	AFGANISTAN
AL	ALBANIA
DE	ALEMANIA (Helgoland uhartea barne)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Kabinda barne)
AI	ANGUILA
AQ	ANTARTIKA
AG	ANTIGUA ETA BARBUDA
SA	SAUDI ARABIA
DZ	ALJERIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIJAN
BS	BAHAMAK
BH	BAHRAIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BELGIKA
BZ	BELIZE
BJ	BENIN
BM	BERMUDAK
BY	BIELORRUSIA (BELARUS)
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSWANA
BV	BOUVET UHARTEA
BR	BRASIL
BN	BRUNEI (BRUNEI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO (Volta Garaia)
BI	BURUNDI
BT	BUTAN
CV	CABO VERDEKO ERREPUBLIKA
KY	KAIMAN UHARTEAK
KH	KANBODIA
CM	KAMERUN

#### Anexo: Relación de países

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
AF	AFGANISTÁN
AL	ALBANIA
DE	ALEMANIA (Incluida la Isla de Helgoland)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Incluido Cabinda)
AI	ANGUILA
AQ	ANTÁRTIDA
AG	ANTIGUA Y BARBUDA
SA	ARABIA SAUDÍ
DZ	ARGELIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIYÁN
BS	BAHAMAS
BH	BAHRÉIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BÉLGICA
BZ	BELICE
BJ	BENÍN
BM	BERMUDAS
BY	BIELORRUSIA (BELARÚS)
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSWANA
BV	BOUVET, ISLA
BR	BRASIL
BN	BRUNÉI (BRUNÉI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO (Alto Volta)
BI	BURUNDI
BT	BUTÁN
CV	CABO VERDE, REPÚBLICA DE
KY	CAIMÁN, ISLAS
KH	CAMBOYA
CM	CAMERÚN

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
CA	KANADA
CF	AFRIKA ERDIKO ERREPUBLIKA
CC	COCOSAK (KEELING)
CD	KOLONBIA
KM	KOMOREAK (Komore Handia, Anjouan eta Moheli)
CG	KONGO
CD	KONGOKO ERREPUBLIKA DEMOKRATIKOA (Zaire)
CK	COOK UHARTEAK
KP	IPAR KOREA (Koreako Herri Errepublikak Demokratikoa)
KR	HEGO KOREA (Koreako Errepublika)
CJ	BOLI KOSTA
CR	COSTA RICA
HR	KROAZIA
CU	KUBA
TD	TXAD
CZ	TXEKIAR ERREPUBLIKA
CL	TXILE
CN	TXINA
CY	ZIPRE
CW	CURAÇAO (lehen Antilla Nederlandarretan)
DK	DANIMARKA
DM	DOMINIKAZIA
DO	DOMINIKAR ERREPUBLIKA
EC	EKUADOR (Galapago uharteak barne)
EG	EGIPTO
AE	ARABIAZ EMIRERRI BATUAK (Abu Dabi, Dubai, Sharja, Ajman, Umm al Q'aiwan, Ras al Khayma eta Fujairah)
ER	ERITREA
SK	ESLOVAKIA
SI	ESLOVENIA
ES	ESPAINIA
US	AMERIKETAKO ESTATU BATUAK
EE	ESTONIA
ET	ETIOPIA
FO	FAROE UHARTEAK
PH	FILIPINAK
FI	FINLANDIA (Aland uharteak barne)
FJ	FIJI
FR	FRANTZIA (itsasoaz bestaldeko departamenduak barne: Réunion, Guadalupe, Martinika eta Guyana Frantsesa)
GA	GABON
GM	GAMBIA
GE	GEORGIA
GS	HEGOALDEKO GEORGIA ETA HEGOALDEKO SANDWICH UHARTEAK
GH	GHANA
GI	GIBRALTAR
GD	GRENADA (Hegoaldeko Grenadinak barne)
GR	GREZIA
GL	GROENLANDIA
GU	GUAM
GT	GUATEMALA
GG	GUERNESEY (Kanaleko uharte anglo-normandarra)
GN	GINEA
GQ	EKUATORE GINEA
GW	GINEA-BISSAU
GY	GUYANA
HT	HAITI
HM	HEARD ETA MCDONALD UHARTEAK
HN	HONDURAS (Zisnearen uharteak barne)
HK	HONG KONG
HU	HUNGARIA
IN	INDIA
ID	INDONESIA
IR	IRAN
IQ	IRAK
IE	IRLANDA
IM	MAN UHARTEA
IS	ISLANDIA
IL	ISRAEL
IT	ITALIA (Livigno barne)

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
CA	CANADÁ
CF	CENTROAFRICANA, REPÚBLICA
CC	COCOS, ISLA DE (KEELING)
CD	COLOMBIA
KM	COMORAS (Gran Comora, Anjouan y Mohéli)
CG	CONGO
CD	CONGO, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DEL (Zaire)
CK	COOK, ISLAS
KP	COREA DEL NORTE (República Popular Democrática de Corea)
KR	COREA DEL SUR (República de Corea)
CJ	COSTA DE MAFIL
CR	COSTA RICA
HR	CROACIA
CU	CUBA
TD	CHAD
CZ	CHECA, REPÚBLICA
CL	CHILE
CN	CHINA
CY	CHIPRE
CW	CURAÇAO (Antes en Antillas Neerlandesas)
DK	DINAMARCA
DM	DOMINICA
DO	DOMINICANA, REPÚBLICA
EC	ECUADOR (Incluidas las Islas Galápagos)
EG	EGIPTO
AE	EMIRATOS ÁRABES UNIDOS (Abu Dadi, Dubai, Sharya, Ayman, Umm al- Qaiwain, Ras al-Jaima y Fuyaira)
ER	ERITREA
SK	ESLOVAQUIA
SI	ESLOVENIA
ES	ESPAÑA
US	ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
EE	ESTONIA
ET	ETIOPIA
FO	FEROE, ISLAS
PH	FILIPINAS
FI	FINLANDIA (Incluidas las Islas Aland)
FJ	FIJI
FR	FRANCIA (Incluidos los departamentos franceses de ultramar: Reunión, Guadalupe, Martinica y Guayana Francesa)
GA	GABÓN
GM	GAMBIA
GE	GEORGIA
GS	GEORGIA DEL SUR Y LAS ISLAS SANDWICH DEL SUR
GH	GHANA
GI	GIBRALTAR
GD	GRANADA (Incluidas las Islas Granadinas del Sur)
GR	GRECIA
GL	GROENLANDIA
GU	GUAM
GT	GUATEMALA
GG	GUERNESEY (Isla anglonormanda del Canal)
GN	GUINEA
GQ	GUINEA ECUATORIAL
GW	GUINEA-BISSAU
GY	GUYANA
HT	HAÍTÍ
HM	HEARD Y MCDONALD, ISLAS
HN	HONDURAS (Incluidas Islas del Cisne)
HK	HONG-KONG
HU	HUNGRÍA
IN	INDIA
ID	INDONESIA
IR	IRÁN
IQ	IRAQ
IE	IRLANDA
IM	ISLA DE MAN
IS	ISLANDIA
IL	ISRAEL
IT	ITALIA (Incluido Livigno)

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
JM	JAMAICA
JP	JAPONIA
JE	JERSEY (Kanaleko uharte anglo-normandarra)
JO	JORDANIA
KZ	KAZAKHSTAN
KE	KENIA
KG	KIRGIZISTAN
KI	KIRIBATI
KW	KUWAIT
LA	LAOS (LAO)
LS	LESOTHO
LV	LETONIA
LB	LIBANO
LR	LIBERIA
LY	LIBIA
LI	LIECHTENSTEIN
LT	LITUANIA
LU	LUXENBURGO
XG	LUXENBURGO [Zergapetze Bikoitzari buruzko Hitzarmenari (1986ko ekainaren 3koa) erantsitako protokoloaren 1. paragrafoan aipatutako sozietateek jasotzen dituzten errentei dagokienez]
MO	MACAO
MK	MAZEDONIA (Mazedoniako Errepublikak Jugoslaviar ohia)
MG	MADAGASKAR
MY	MALAYSIA (Penintsulako Malaysia eta Ekialdeko Malaysia: Sarawak, Sabah eta Labuan)
MW	MALAWI
MV	MALDIVAK
ML	MALI
MT	MALTA (Gozo eta Comino barne)
FK	MALVINA UHARTEAK (FALKLANDAK)
MP	IPAR MARIANA UHARTEAK
MA	MAROKO
MH	MARSHALL UHARTEAK
MU	MAURIZIO [Maurizio uharteak, Rodrigues uharteak, Agalega eta Cargados uharteak, Carajos Shoals (San Brandon uharteak)]
MR	MAURITANIA
YT	MAYOTTE (Gran Tierra eta Pamandzi)
UM	ESTATU BATUETATIK URRUN DAUDEN UHARTE TXIKIAK (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira eta Wake)
MX	MEXIKO
FM	MIKRONESIAKO ESTATU FEDERATUAK (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)
MD	MOLDAVIA
MC	MONAKO
MN	MONGOLIA
ME	MONTENEGRO
MS	MONTSERRAT
MZ	MOZAMBIKE
MM	MYANMAR (Birmanian ohia)
NA	NAMIBIA
NR	NAURU
CX	CHRISTMAS UHARTEA
NP	NEPAL
NI	NIKARAGUA (Artoaren uharteak barne)
NE	NIGER
NG	NIGERIA
NU	NIUE UHARTEA
NF	NORFOLK UHARTEA
NO	NORVEGIA (Jan Mayen uharteak eta Svalbard artxipelagoa barne)
NC	KALEDONIA BERRIA (Leialtasun uharteak barne: Maré, Lifou eta Ouvéa)
NZ	ZEELANDA BERRIA
IO	INDIAKO OZEANOKO LURRALDE BRITAINIARRA (Chagos artxipelagoa)
OM	OMAN
NL	HERBEHEREAK (Europa)
BQ	HERBEHEREAK (Karibea: Bonaire, San Eustakio eta Saba; lehen Antilla Neerlandarrak)
PK	PAKISTAN
PW	PALAU
PA	PANAMA (Kanaleko aldea barne)

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
JM	JAMAICA
JP	JAPÓN
JE	JERSEY (Isla anglonormanda del Canal)
JO	JORDANIA
KZ	KAZAJSTÁN
KE	KENIA
KG	KIRGUISTÁN
KI	KIRIBATI
KW	KUWAIT
LA	LAOS (LAO)
LS	LESOTHO
LV	LETONIA
LB	LIBANO
LR	LIBERIA
LY	LIBIA
LI	LIECHTENSTEIN
LT	LITUANIA
LU	LUXEMBURGO
XG	LUXEMBURGO [por lo que respecta a las rentas percibidas por las Sociedades a que se refiere el párrafo 1 del protocolo anexo al Convenio de doble imposición (3 junio 1986)]
MO	MACAO
MK	MACEDONIA (Antigua República Yugoslava)
MG	MADAGASCAR
MY	MALASIA (Malasia Peninsular y Malasia Oriental: Sarawak Sabah y Labuán)
MW	MALAWI
MV	MALDIVAS
ML	MALI
MT	MALTA (Incluidos Gozo y Comino)
FK	MALVINAS, ISLAS (FALKLANDS)
MP	MARIANAS DEL NORTE, ISLAS
MA	MARRUECOS
MH	MARSHALL, ISLAS
MU	MAURICIO [Isla Mauricio, Isla Rodrigues, Islas Agalega y Cargados, Carajos Shoals (Islas San Brandón)]
MR	MAURITANIA
YT	MAYOTTE (Gran Tierra y Pamandzi)
UM	MENORES ALEJADAS DE LOS EE.UU., ISLAS (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira y Wake)
MX	MÉXICO
FM	MICRONESIA, FEDERACIÓN DE ESTADOS DE (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)
MD	MOLDAVIA
MC	MÓNACO
MN	MONGOLIA
ME	MONTENEGRO
MS	MONTSERRAT
MZ	MOZAMBIQUE
MM	MYANMAR (Antigua Birmania)
NA	NAMIBIA
NR	NAURU
CX	NAVIDAD, ISLA
NP	NEPAL
NI	NICARAGUA (Incluidas las Islas del Maíz)
NE	NÍGER
NG	NIGERIA
NU	NIUE, ISLA
NF	NORFOLK, ISLA
NO	NORUEGA (Incluidos la Isla Jan Mayen y el archipiélago Svalbard)
NC	NUEVA CALEDONIA (Incluidas las islas Lealtad: Maré, Lifou y Ouvéa)
NZ	NUEVA ZELANDA
IO	OCEANO INDICO, TERRITORIO BRITÁNICO DEL (Archipiélago de Chagos)
OM	OMÁN
NL	PAÍSES BAJOS (Parte europea)
BQ	PAÍSES BAJOS (Parte caribeña: Bonaire, San Eustaquio y Saba; antes Antillas Neerlandesas)
PK	PAKISTÁN
PW	PALAU
PA	PANAMÁ (Incluida la antigua Zona del Canal)

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
PG	PAPUA GINEA BERRIA [Ginea Berriaren ekialdeko eremua; Bismarck artxipelagoa, hauek barne: Britainia Berria, Irlanda Berria, Lavongai eta Almirantegoaen uharteak]; Iparraldeko Salomon uharteak (Bouganville eta Buka); Trobriand uharteak, Woodlark uharteak, Entrecasteaux uharteak eta Lousiade artxipelagoak]
PY	PARAGUAI
PE	PERU
PN	PITCAIRN (Henderson, Ducie eta Oeno uharteak barne)
PF	POLINESIA FRANTSESA (Markesa uharteak, Sozietate uhartea (Tahiti barne), Gambier uharteak, Tuamotu uharteak eta Hegoaldeko uharteak, Clipperton uhartea barne)]
PL	POLONIA
PT	PORTUGAL (Azore eta Madeira artxipelagoak barne)
PR	PUERTO RICO
QA	QATAR
GB	ERRESUMA BATUA (Britainia Handia eta Ipar Irlanda)
RW	RUANDA
RO	ERRUMANIA
RU	ERRUSIA (ERRUSIAR FEDERAKUNDEA)
SB	SALOMON UHARTEAK
SV	EL SALVADOR
WS	SAMOA (Mendealdeko Samoa)
AS	SAMOA ESTATUBATUARRA
KN	SAINT KITTS ETA NEVIS
SM	SAN MARINO
SX	SAN MARTIN (hegoaldeko zatia; lehen Antilla Neerlandarretan)
PM	SAINT-PIERRE ETA MIKELUNE
VC	SAINT VINCENT ETA GRENADINAK
SH	SANTA HELENA (Ascension uhartea eta Tristan da Cunha artxipelagoa barne)
LC	SANTA LUZIA
ST	SAO TOME ETA PRINCIPE
SN	SENEGAL
RS	SERBIA
SC	SEYCHELLEAK [(Mahé uharteak, Praslin uhartea, La Digue, Fragata eta Silhouette, Almirantes uharteak (Desroches, Alphonse, Plate eta Coëtivy) barne); Farquhar uharteak (Providencia barne); Aldabra uharteak eta Cosmoledo uharteak]
SL	SIERRA LEONA
SG	SINGAPUR
SY	SIRIA (ARABIA ERREPUBLIKA)
SO	SOMALIA
LK	SRI LANKA
SZ	SWAZILANDIA
ZA	HEGOAFRIKA
SD	SUDAN
SS	HEGO SUDAN
SE	SUEDIA
CH	SUITZA (Alemaniako Büsingen lurraldea eta Italiako Campione d'Italia udalerrria barne)
SR	SURINAM
TH	THAILANDIA
TW	TAIWAN
TZ	TANZANIA (TANZANIako ERREPUBLIKA BATUA) (Tanganika, eta Zanzibar eta Pemba uharteak)
TJ	TAJIKISTAN
PS	PALESTINAR LURRALDE OKUPATUA (Zisjordanía eta Gazako zerrenda)
TF	HEGOALDEKO LURRALDE FRANTSESAK (Amsterdam Berria uhartea, San Pablo uhartea, Crozet uharteak eta Kerguelen)
TL	EKIALDEKO TIMOR
TG	TOGO
TK	TOKELAU UHARTEAK
TO	TONGA
TT	TRINIDAD ETA TOBAGO
TN	TUNISIA
TC	TURK ETA CAICO UHARTEAK
TM	TURKMENISTAN
TR	TURKIA
TV	TUVALU
UA	UKRAINA
UG	UGANDA
UY	URUGUAI
UZ	UZBEKISTAN

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
PG	PAPUA NUEVA GUINEA [Parte oriental de Nueva Guinea; Archipiélago Bismarck (incluidas: Nueva Bretaña, Nueva Irlanda, Lavongai y las Islas del Almirantazgo); Islas Salomón del Norte (Bouganville y Buka); Islas Trobriand, Islas Woodlark, Islas Entrecasteaux y Archipiélago de la Lousiade]
PY	PARAGUAY
PE	PERÚ
PN	PITCAIRN (incluidas las Islas Henderson, Ducie y Oeno)
PF	POLINESIA FRANCESA [Islas Marquesas, Isla de la Sociedad (incluido Tahiti), Islas Gambier, Islas Tuamotú e Islas Australes incluida la Isla de Clipperton]]
PL	POLONIA
PT	PORTUGAL (Incluidos los Archipiélagos de las Azores y de Madeira)
PR	PUERTO RICO
QA	QATAR
GB	REINO UNIDO (Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
RW	RUANDA
RO	RUMANÍA
RU	RUSIA (FEDERACIÓN DE)
SB	SALOMÓN, ISLAS
SV	SALVADOR, EL
WS	SAMOA (Samoa Occidental)
AS	SAMOA AMERICANA
KN	SAN CRISTOBAL Y NIEVES (Saint Kitts y Nevis)
SM	SAN MARINO
SX	SAN MARTÍN (Parte meridional; antes en Antillas Neerlandesas)
PM	SAN PEDRO Y MIQUELÓN
VC	SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS
SH	SANTA ELENA (Incluidos la Isla de la Ascensión y el Archipiélago Tristán da Cunha)
LC	SANTA LUCÍA
ST	SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE
SN	SENEGAL
RS	SERVIA
SC	SEYCHELLES [Islas Mahé, Isla Praslin, La Digue, Fragata y Silhouette, Islas Almirantes (entre ellas Desroches, Alphonse, Plate y Coëtivy); Islas Farquhar (entre ellas Providencia); Islas Aldabra e Islas Cosmoledo]]
SL	SIERRA LEONA
SG	SINGAPUR
SY	SIRIA (REPÚBLICA ÁRABE)
SO	SOMALIA
LK	SRI LANKA
SZ	SUAZILANDIA
ZA	SUDÁFRICA
SD	SUDÁN
SS	SUDÁN DEL SUR
SE	SUECIA
CH	SUIZA (Incluidos el territorio alemán de Büsingen y el municipio italiano de Campione de Italia)
SR	SURINAM
TH	TAILANDIA
TW	TAIWÁN
TZ	TANZANIA (REPÚBLICA UNIDA DE) (Tanganica e Islas de Zanzibar y Pemba)
TJ	TAYIKISTÁN
PS	TERRITORIO PALESTINO OCUPADO (Cisjordania y Franja de Gaza)
TF	TIERRAS AUSTRALES FRANCESAS (Isla de Nueva Amsterdam, Isla San Pablo, las Islas Crozet y Kerguelén)
TL	TIMOR LESTE
TG	TOGO
TK	TOKELAU, ISLAS
TO	TONGA
TT	TRINIDAD Y TOBAGO
TN	TÚNEZ
TC	TURCAS Y CAICOS, ISLAS
TM	TURKMENISTÁN
TR	TURQUÍA
TV	TUVALU
UA	UCRANIA
UG	UGANDA
UY	URUGUAY
UZ	UZBEKISTÁN

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
VU	VANUATU
VA	VATIKANO HIRIA (Egoitza Santua)
VE	VENEZUELA
VN	VIETNAM
VG	BIRJINA UHARTE BRITAINIARRAK
VI	ESTATU BATUETAKO BIRJINA UHARTEAK
WF	WALLIS ETA FUTUNA UHARTEAK (Alofi uhartea bane)
YE	YEMEN (Iparralde Yemen eta Hego Yemen)
DJ	DJIBUTI
ZM	ZAMBIA
ZW	ZIMBAWE

QU	BESTE HERRIALDE ETA LURRALDE BATZUK
XB	EUROPAKO BANKU ZENTRALA
XU	EUROPAR BATASUNAREN ERAKUNDEAK
XN	EUROPAR BATASUNAREN ERAKUNDEAK ETA EUROPAKO BANKU ZENTRALA EZ BESTE NAZIOARTEKO ORGANISMO BATZUK

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
VU	VANUATU
VA	VATICANO, CIUDAD DEL (Santa Sede)
VE	VENEZUELA
VN	VIETNAM
VG	VÍRGENES BRITÁNICAS, ISLAS
VI	VÍRGENES DE LOS EE.UU., ISLAS
WF	WALLIS Y FUTUNA, ISLAS (Incluida la Isla Alofi)
YE	YEMEN (Yemen del Norte y Yemen del Sur)
DJ	YIBUTI
ZM	ZAMBIA
ZW	ZIMBABUE

QU	OTROS PAÍSES O TERRITORIOS NO RELACIONADOS
XB	BANCO CENTRAL EUROPEO
XU	INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA
XN	ORGANISMOS INTERNACIONALES DISTINTOS DE LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA Y DEL BANCO CENTRAL EUROPEO

## Eranskina: Herrialdeen zerrenda

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
AF	AFGANISTAN
AL	ALBANIA
DE	ALEMANIA (Helgoland uhartea barne)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Kabinda barne)
AI	ANGUILA
AQ	ANTARTIKA
AG	ANTIGUA ETA BARBUDA
SA	SAUDI ARABIA
DZ	ALJERIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIJAN
BS	BAHAMAK
BH	BAHRAIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BELGIKA
BZ	BELIZE
BJ	BENIN
BM	BERMUDAK
BY	BIELORRUSIA (BELARUS)
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSWANA
BV	BOUVET UHARTEA
BR	BRASIL
BN	BRUNEI (BRUNEI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO (Volta Garaia)
BI	BURUNDI
BT	BUTAN
CV	CABO VERDEKO ERREPUBLIKA
KY	KAIMAN UHARTEAK
KH	KANBODIA
CM	KAMERUN
CA	KANADA
CF	AFRIKA ERDIKO ERREPUBLIKA
CC	COCOSAK (KEELING)
CO	KOLONBIA
KM	KOMOREAK (Komore Handia, Anjouan eta Mohéli)
CG	KONGO
CD	KONGOKO ERREPUBLIKA DEMOKRATIKOA (Zaire)
CK	COOK UHARTEAK
KP	IPAR KOREA (Koreako Herri Errepublika Demokratikoa)
KR	HEGO KOREA (Koreako Errepublika)
CI	BOLI KOSTA
CR	COSTA RICA
HR	KROAZIA
CU	KUBA
TD	TXAD
CZ	TXEKIAR ERREPUBLIKA
CL	TXILE
CN	TXINA
CY	ZIPRE
CW	CURAÇAO (Ihena Antilla Niderlandarretan)
DK	DANIMARKA
DM	DOMINIKAZIA

## Anexo: Relación de países

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
AF	AFGANISTÁN
AL	ALBANIA
DE	ALEMANIA (Incluida la Isla de Helgoland)
AD	ANDORRA
AO	ANGOLA (Incluido Cabinda)
AI	ANGUILA
AQ	ANTÁRTIDA
AG	ANTIGUA Y BARBUDA
SA	ARABIA SAUDÍ
DZ	ARGELIA
AR	ARGENTINA
AM	ARMENIA
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIA
AT	AUSTRIA
AZ	AZERBAIYÁN
BS	BAHAMAS
BH	BAHRÉIN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADOS
BE	BÉLGICA
BZ	BELICE
BJ	BENÍN
BM	BERMUDAS
BY	BIELORRUSIA (BELARÚS)
BO	BOLIVIA
BA	BOSNIA-HERZEGOVINA
BW	BOTSUANA
BV	BOUVET, ISLA
BR	BRASIL
BN	BRUNÉI (BRUNÉI DARUSSALAM)
BG	BULGARIA
BF	BURKINA FASO (Alto Volta)
BI	BURUNDI
BT	BUTÁN
CV	CABO VERDE, REPÚBLICA DE
KY	CAIMÁN, ISLAS
KH	CAMBOYA
CM	CAMERÚN
CA	CANADÁ
CF	CENTROAFRICANA, REPÚBLICA
CC	COCOS, ISLA DE (KEELING)
CO	COLOMBIA
KM	COMORAS (Gran Comora, Anjouan y Mohéli)
CG	CONGO
CD	CONGO, REPUBLICA DEMOCRÁTICA DEL (Zaire)
CK	COOK, ISLAS
KP	COREA DEL NORTE (República Popular Democrática de Corea)
KR	COREA DEL SUR (República de Corea)
CI	COSTA DE MARFIL
CR	COSTA RICA
HR	CROACIA
CU	CUBA
TD	CHAD
CZ	CHECA, REPÚBLICA
CL	CHILE
CN	CHINA
CY	CHIPRE
CW	CURAÇAO (Antes en Antillas Neerlandesas)
DK	DINAMARCA
DM	DOMINICA

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
DO	DOMINIKAR ERREPUBLIKA
EC	EKUADOR (Galapago uharteak barne)
EG	EGIPTO
AE	ARABIA EMIRERRI BATUAK (Abu Dabi, Dubai, Sharja, Ajman, Umm al Q' aiwan, Ras al Khayma eta Fujairah)
ER	ERITREA
SK	ESLOVAKIA
SI	ESLOVENIA
ES	ESPAINIA
US	AMERIKETAKO ESTATU BATUAK
EE	ESTONIA
ET	ETIOPIA
FO	FAROE UHARTEAK
PH	FILIPINAK
FI	FINLANDIA (Aland uharteak barne)
FJ	FIJI
FR	FRANTZIA (itsasoaz bestaldeko departamenduak barne: Réunion, Guadalupe, Martinika eta Guyana Frantsesa)
GA	GABON
GM	GAMBIA
GE	GEORGIA
GS	HEGOALDEKO GEORGIA ETA HEGOALDEKO SANDWICH UHARTEAK
GH	GHANA
GI	GIBALTAR
GD	GRENADA (Hegoaldeko Grenadinak barne)
GR	GREZIA
GL	GROENLANDIA
GU	GUAM
GT	GUATEMALA
GG	GUERNESEY (Kanaleko uharte anglo-normandarra)
GN	GINEA
GQ	EKUATORE GINEA
GW	GINEA BISSAU
GY	GUYANA
HT	HAITI
HM	HEARD ETA MCDONALD UHARTEAK
HN	HONDURAS (Zisnearen uharteak barne)
HK	HONG KONG
HU	HUNGARIA
IN	INDIA
ID	INDONESIA
IR	IRAN
IQ	IRAK
IE	IRLANDA
IM	MAN UHARTEA
IS	ISLANDIA
IL	ISRAEL
IT	ITALIA (Livigno barne)
JM	JAMAICA
JP	JAPONIA
JE	JERSEY (Kanaleko uharte anglo-normandarra)
JO	JORDANIA
KZ	KAZAKHSTAN
KE	KENIA
KG	KIRGIZISTAN
KI	KIRIBATI
KW	KUWAIT
LA	LAOS (LAO)
LS	LESOTHO
LV	LETONIA
LB	LIBANO
LR	LIBERIA
LY	LIBIA
LI	LIECHTENSTEIN
LT	LITUANIA
LU	LUXENBURGO
XG	LUXENBURGO [Zergapetze Bikoitzari buruzko Hitzarmenari (1986ko ekainaren 3koa) erantsitako protokoloaren 1. paragrafoan aipatutako sozietateek jasotzen dituzten errentei dagokienez]
MO	MACAO
MK	MAZEDONIA (Mazedoniako Errepublika Jugoslaviar ohia)

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
DO	DOMINICANA, REPÚBLICA
EC	ECUADOR (Incluidas las Islas Galápagos)
EG	EGIPTO
AE	EMIRATOS ÁRABES UNIDOS (Abu Dadi, Dubai, Sharja, Ayman, Umm al- Qaiwain, Ras al-Jaima y Fuyaira)
ER	ERITREA
SK	ESLOVAQUIA
SI	ESLOVENIA
ES	ESPAÑA
US	ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
EE	ESTONIA
ET	ETIOPIA
FO	FEROE, ISLAS
PH	FILIPINAS
FI	FINLANDIA (Incluidas las Islas Aland)
FJ	FIJI
FR	FRANCIA (Incluidos los departamentos franceses de ultramar: Reunión, Guadalupe, Martinica y Guayana Francesa)
GA	GABÓN
GM	GAMBIA
GE	GEORGIA
GS	GEORGIA DEL SUR Y LAS ISLAS SANDWICH DEL SUR
GH	GHANA
GI	GIBRALTAR
GD	GRANADA (Incluidas las Islas Granadinas del Sur)
GR	GRECIA
GL	GROENLANDIA
GU	GUAM
GT	GUATEMALA
GG	GUERNESEY (Isla anglonormanda del Canal)
GN	GUINEA
GQ	GUINEA ECUATORIAL
GW	GUINEA-BISSAU
GY	GUYANA
HT	HAITI
HM	HEARD Y MCDONALD, ISLAS
HN	HONDURAS (Incluidas Islas del Cisne)
HK	HONG-KONG
HU	HUNGRÍA
IN	INDIA
ID	INDONESIA
IR	IRÁN
IQ	IRAQ
IE	IRLANDA
IM	ISLA DE MAN
IS	ISLANDIA
IL	ISRAEL
IT	ITALIA (Incluido Livigno)
JM	JAMAICA
JP	JAPÓN
JE	JERSEY (Isla anglonormanda del Canal)
JO	JORDANIA
KZ	KAZAJSTÁN
KE	KENIA
KG	KIRGUISTÁN
KI	KIRIBATI
KW	KUWAIT
LA	LAOS (LAO)
LS	LESOTHO
LV	LETONIA
LB	LIBANO
LR	LIBERIA
LY	LIBIA
LI	LIECHTENSTEIN
LT	LITUANIA
LU	LUXEMBURGO
XG	LUXEMBURGO [por lo que respecta a las rentas percibidas por las Sociedades a que se refiere el párrafo 1 del protocolo anexo al Convenio de doble imposición (3 junio 1986)]
MO	MACAO
MK	MACEDONIA (Antigua República Yugoslava)

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
MG	MADAGASKAR
MY	MALAYSIA (Penintsulako Malaysia eta Ekialdeko Malaysia: Sarawak, Sabah eta Labuan)
MW	MALAWI
MV	MALDIVAK
ML	MALI
MT	MALTA (Gozo eta Comino barne)
FK	MALVINA UHARTEAK (FALKLANDAK)
MP	IPAR MARIANA UHARTEAK
MA	MAROKO
MH	MARSHALL UHARTEAK
MU	MAURIZIO (Maurizio uhartea, Rodrigues uhartea, Agalega eta Cargados uharteak, Carajos Shoals (San Brandon uharteak))
MR	MAURITANIA
YT	MAYOTTE (Gran Tierra eta Pamandzi)
UM	ESTATU BATUETATIK URRUN DAUDEN UHARTE TXIKIAK (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira eta Wake)
MX	MEXIKO
FM	MIKRONESIAKO ESTATU FEDERATUAK (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)
MD	MOLDAVIA
MC	MONAKO
MN	MONGOLIA
ME	MONTENEGRO
MS	MONTSERRAT
MZ	MOZAMBIKE
MM	MYANMAR (Birmanian ohia)
NA	NAMIBIA
NR	NAURU
CX	CHRISTMAS UHARTEA
NP	NEPAL
NI	NIKARAGUA (Artoaren uharteak barne)
NE	NIGER
NG	NIGERIA
NU	NIUE UHARTEA
NF	NORFOLK UHARTEA
NO	NORVEGIA (Jan Mayen uhartea eta Svalbard artxipelagoa barne)
NC	KALEDONIA BERRIA (Leialtasun uharteak barne: Maré, Lifou eta Ouvéa)
NZ	ZEELANDA BERRIA
IO	INDIAKO OZEANOKO LURRALDE BRITAINIARRA (Chagos artxipelagoa)
OM	OMAN
NL	HERBEHEREAK (Europa)
BQ	HERBEHEREAK (Karibea: Bonaire, San Eustakio eta Saba; lehen Antilla Neerlandarrak)
PK	PAKISTAN
PW	PALAU
PA	PANAMA (Kanaleko aldea barne)
PG	PAPUA GINEA BERRIA (Ginea Berriaren ekialdeko eremua; Bismarck artxipelagoa, hauek barne: Britainia Berria, Irlanda Berria, Lavongai eta Almirantegoren uharteak; Iparraldeko Salomon uharteak (Bouganville eta Buka), Trobriand uharteak, Woodlark uharteak, Entrecasteaux uharteak eta Lousiade artxipelagoa)
PY	PARAGUAI
PE	PERU
PN	PITCAIRN (Henderson, Ducie eta Oeno uharteak barne)
PF	POLINESIA FRANTSESA (Markesa uharteak, Sozietate uhartea (Tahiti barne), Gambier uharteak, Tuamotu uharteak eta Hegoaldeko uharteak, Clipperton uhartea barne)]
PL	POLONIA
PT	PORTUGAL (Azore eta Madeira artxipelagoak barne)
PR	PUERTO RICO
QA	QATAR
GB	ERRESUMA BATUA (Britainia Handia eta Ipar Irlanda)
RW	RUANDA
RO	ERRUMANIA
RU	ERRUSIA (ERRUSIAR FEDERAKUNDEA)
SB	SALOMON UHARTEAK
SV	EL SALVADOR
WS	SAMOA (Mendebaldeko Samoa)
AS	SAMOA ESTATUBATUARRA
KN	SAINT KITTS ETA NEVIS
SM	SAN MARINO
SX	SAN MARTIN (hegoaldeko zatia; lehen Antilla Neerlandarretan)

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
MG	MADAGASCAR
MY	MALASIA (Malasia Peninsular y Malasia Oriental: Sarawak Sabah y Labuan)
MW	MALAWI
MV	MALDIVAS
ML	MALI
MT	MALTA (Incluidos Gozo y Comino)
FK	MALVINAS, ISLAS (FALKLANDS)
MP	MARIANAS DEL NORTE, ISLAS
MA	MARRUECOS
MH	MARSHALL, ISLAS
MU	MAURICIO (Isla Mauricio, Isla Rodrigues, Islas Agalega y Cargados, Carajos Shoals (Islas San Brandón))
MR	MAURITANIA
YT	MAYOTTE (Gran Tierra y Pamandzi)
UM	MENORES ALEJADAS DE LOS EE.UU, ISLAS (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Navassa, Palmira y Wake)
MX	MÉXICO
FM	MICRONESIA, FEDERACIÓN DE ESTADOS DE (Yap, Kosrae, Truk, Pohnpei)
MD	MOLDAVIA
MC	MÓNACO
MN	MONGOLIA
ME	MONTENEGRO
MS	MONTSERRAT
MZ	MOZAMBIQUE
MM	MYANMAR (Antigua Birmania)
NA	NAMIBIA
NR	NAURU
CX	NAVIDAD, ISLA
NP	NEPAL
NI	NICARAGUA (Incluidas las Islas del Maiz)
NE	NIGER
NG	NIGERIA
NU	NIUE, ISLA
NF	NORFOLK, ISLA
NO	NORUEGA (Incluidos la Isla Jan Mayen y el archipiélago Svalbard)
NC	NUEVA CALEDONIA (Incluidas las islas Lealtad: Maré, Lifou y Ouvéa)
NZ	NUEVA ZELANDA
IO	OCEANO INDICO, TERRITORIO BRITÁNICO DEL (Archipiélago de Chagos)
OM	OMÁN
NL	PAÍSES BAJOS (Parte europea)
BQ	PAÍSES BAJOS (Parte caribeña: Bonaire, San Eustaquio y Saba; antes Antillas Neerlandesas)
PK	PAKISTÁN
PW	PALAU
PA	PANAMÁ (Incluida la antigua Zona del Canal)
PG	PAPÚA NUEVA GUINEA (Parte oriental de Nueva Guinea: Archipiélago Bismarck (incluidas: Nueva Bretaña, Nueva Irlanda, Lavongai y las Islas del Almirantazgo); Islas Salomón del Norte (Bouganville y Buka), Islas Trobriand, Islas Woodlark, Islas Entrecasteaux y Archipiélago de la Lousiade)
PY	PARAGUAY
PE	PERÚ
PN	PITCAIRN (incluidas las Islas Henderson, Ducie y Oeno)
PF	POLINESIA FRANCESA (Islas Marquesas, Isla de la Sociedad (incluido Tahiti), Islas Gambier, Islas Tuamotú e Islas Australes (incluido la Isla de Clipperton))
PL	POLONIA
PT	PORTUGAL (Incluidos los Archipiélagos de las Azores y de Madeira)
PR	PUERTO RICO
QA	QATAR
GB	REINO UNIDO (Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
RW	RUANDA
RO	RUMANÍA
RU	RUSIA (FEDERACIÓN DE)
SB	SALOMÓN, ISLAS
SV	SALVADOR, EL
WS	SAMOA (Samoa Occidental)
AS	SAMOA AMERICANA
KN	SAN CRISTOBAL Y NIEVES (Saint Kitts y Nevis)
SM	SAN MARINO
SX	SAN MARTÍN (Parte meridional; antes en Antillas Neerlandesas)

ISO KODEA	HERRIALDEAK ETA LURRALDEAK
PM	SAINT-PIERRE ETA MIKELUNE
VC	SAINT VINCENT ETA GRENADINAK
SH	SANTA HELENA (Ascension uhartea eta Tristan da Cunha artxipelagoa bane)
LC	SANTA LUZIA
ST	SAO TOME ETA PRINCIPE
SN	SENEGAL
RS	SERBIA
SC	SEYCHELLEAK ((Mahé uhartea, Praslin uhartea, La Digue, Fragata eta Silhouette, Almirantes uhartea (Desroches, Alphonse, Plate eta Coëtivy bane); Farquhar uhartea (Providencia bane), Aldabra uhartea eta Cosmoledo uhartea))
SL	SIERRA LEONA
SG	SINGAPUR
SY	SIRIA (ARABIA ERREPUBLIKA)
SO	SOMALIA
LK	SRI LANKA
SZ	SWAZILANDIA
ZA	HEGOAFRIKA
SD	SUDAN
SS	HEGO SUDAN
SE	SUEDIA
CH	SUITZA (Alemaniako Büsingen lurraldea eta Italiako Campione d'Italia udalerría bane)
SR	SURINAM
TH	THAILANDIA
TW	TAIWAN
TZ	TANZANIA (TANZANIAKO ERREPUBLIKA BATUA) (Tanganika, eta Zanzibar eta Pemba uhartea)
TJ	TAJIKISTAN
PS	PALESTINAR LURRALDE OKUPATUA (Zisjordania eta Gazako zerrenda)
TF	HEGOALDEKO LURRALDE FRANTSESAK (Amsterdam Berria uhartea, San Pablo uhartea, Crozet uhartea eta Kerguelen)
TL	EKIALDEKO TIMOR
TG	TOGO
TK	TOKELAU UHARTEAK
TO	TONGA
TT	TRINIDAD ETA TOBAGO
TN	TUNISIA
TC	TURK ETA CAICO UHARTEAK
TM	TURKMENISTAN
TR	TURKIA
TV	TUVALU
UA	UKRAINA
UG	UGANDA
UY	URUGUAI
UZ	UZBEKISTAN
VU	VANUATU
VA	VATIKANO HIRIA (Egoitza Santua)
VE	VENEZUELA
VN	VIETNAM
VG	BIRJINA UHARTE BRITAINIARRAK
VI	ESTATU BATUETAKO BIRJINA UHARTEAK
WF	WALLIS ETA FUTUNA UHARTEAK (Alofi uhartea bane)
YE	YEMEN (Ipar Yemen eta Hego Yemen)
DJ	DJIBUTI
ZM	ZAMBIA
ZW	ZIMBAWE
QU	BESTE HERRIALDE ETA LURRALDE BATZUK
XB	EUROPAKO BANKU ZENTRALA
XU	EUROPAR BATASUNAREN ERAKUNDEAK
XN	EUROPAR BATASUNAREN ERAKUNDEAK ETA EUROPAKO BANKU ZENTRALA EZ BESTE NAZIOARTEKO ORGANISMO BATZUK

COD. ISO	PAISES Y TERRITORIOS
PM	SAN PEDRO Y MIQUELÓN
VC	SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS
SH	SANTA ELENA (Incluidos la Isla de la Ascensión y el Archipiélago Tristan da Cunha)
LC	SANTA LUCÍA
ST	SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE
SN	SENEGAL
RS	SERVIA
SC	SEYCHELLES (Islas Mahé, Isla Praslin, La Digue, Fragata y Silhouette, Islas Almirantes (entre ellas Desroches, Alphonse, Plate y Coëtivy); Islas Farquhar (entre ellas Providencia); Islas Aldabra e Islas Cosmoledo))
SL	SIERRA LEONA
SG	SINGAPUR
SY	SIRIA (REPÚBLICA ÁRABE)
SO	SOMALIA
LK	SRI LANKA
SZ	SUAZILANDIA
ZA	SUDÁFRICA
SD	SUDÁN
SS	SUDÁN DEL SUR
SE	SUECIA
CH	SUIZA (Incluidos el territorio alemán de Büsingen y el municipio italiano de Campione de Italia)
SR	SURINAM
TH	TAILANDIA
TW	TAIWÁN
TZ	TANZANIA (REPÚBLICA UNIDA DE) (Tanganica e islas de Zanzibar y Pemba)
TJ	TAYIKISTÁN
PS	TERRITORIO PALESTINO OCUPADO (Cisjordania y Franja de Gaza)
TF	TIERRAS AUSTRALES FRANCESAS (Isla de Nueva Amsterdam, Isla San Pablo, las Islas Crozet y Kerguelén)
TL	TIMOR LESTE
TG	TOGO
TK	TOKELAU, ISLAS
TO	TONGA
TT	TRINIDAD Y TOBAGO
TN	TÚNEZ
TC	TURCAS Y CAICOS, ISLAS
TM	TURKMENISTÁN
TR	TURQUÍA
TV	TUVALU
UA	UCRANIA
UG	UGANDA
UY	URUGUAY
UZ	UZBEKISTÁN
VU	VANUATU
VA	VATICANO, CIUDAD DEL (Santa Sede)
VE	VENEZUELA
VN	VIETNAM
VG	VÍRGENES BRITÁNICAS, ISLAS
VI	VÍRGENES DE LOS EE.UU., ISLAS
WF	WALLIS Y FUTUNA, ISLAS (Incluida la Isla Alofi)
YE	YEMEN (Yemen del Norte y Yemen del Sur)
DJ	YIBUTI
ZM	ZAMBIA
ZW	ZIMBABUE
QU	OTROS PAÍSES O TERRITORIOS NO RELACIONADOS
XB	BANCO CENTRAL EUROPEO
XU	INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA
XN	ORGANISMOS INTERNACIONALES DISTINTOS DE LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA Y DEL BANCO CENTRAL EUROPEO